

**OLYMPUS®**

***IS-100s***

***IS-100s***  
**QUARTZDATE**

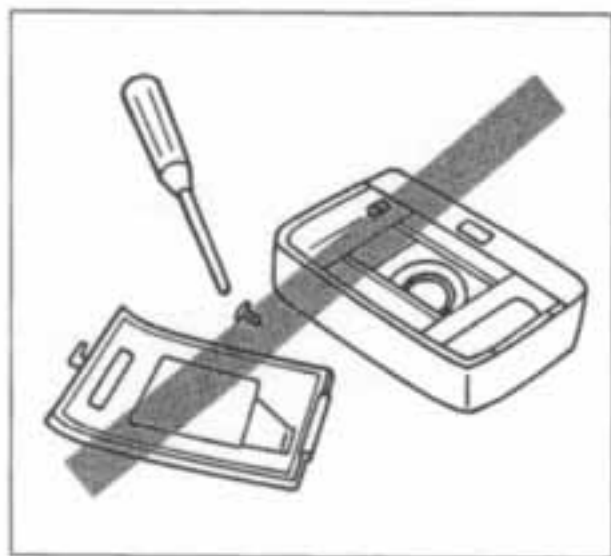
**㉓ 使用說明書**

- 使用前請仔細閱讀本說明書，以確保使用方法正確。
- 拍攝重要場面前，建議您先作試拍以習慣本照相機。

非常感謝您購買我們的奧林巴斯照相機。在您使用新的相機之前，請仔細閱讀下面的說明，它會教您如何最好地操作並獲得最長的使用期。



電池要遠離火。不要拆卸電池，不要對它充電，不要使其短路。根據各地政府的規章制度，廢電池應看作普通廢料。



切勿試圖拆卸照相機，因相機內含一高壓電路。在發生故障時，應向離當地最近的奧林巴斯代理商或服務中心諮詢。



## 主要特徵

- 內藏 28mm~110mm，4 倍變焦類鏡頭，以擴大拍攝範圍。
- 滿足望遠拍攝需要的更強的閃光燈。由於照明能力的增加能夠進行更遠距離的閃光攝影。
- 使用 SLR 型鏡頭，拍出的照片與取景窗內看到的效果完全一致。
- 曝光模式直接選擇〔Direct Mode Select〕鍵可根據拍攝目的不同，方便地選擇正確的曝光模式。
- 選擇的遙控器可遙控本照相機。

本說明書使用下列記號：



## 準備攝影

各部份名稱及功能 .....	6	操作概要 .....	12
取景器顯示 .....	8	裝入電池 .....	14
液晶窗顯示板 .....	9	檢查電池 .....	15
屈光度的調整 .....	10	操作要點 .....	16
使用肩帶或選購的軟皮套 .....	11		

## 基本操作

裝入軟片 .....	18
拍攝 .....	21
鎖定對焦 .....	24
取出軟片 .....	25

## 應用操作

閃光攝影 .....	26	定點測光 .....	41
自拍器 .....	32	遙控（選擇） .....	43
選擇曝光模式 .....	33	日期操作鍵使用方法 （僅用於 QUARTEZDATE 型） .....	45
回復到標準的拍攝模式 .....	40	日期的校正 （僅用於 QUARTEZDATE 型） .....	46

## 拍攝出更 好的照片

不同焦距的特點及其特殊效果 .....	47
自動對焦（AF） .....	49
曝光 .....	51
軟片速度 .....	53
測光 .....	53
附件（選購品） .....	55

## 照相機的維護

常見的問題 .....	56	故障查找 .....	61
保養和存放 .....	57	規格 .....	65
電池使用注意事項 .....	60		

# 各部份名稱及功能

曝光模式直接選擇鍵  
(參看 33 頁)

選擇曝光模式：移動體、  
肖像、風景以及夜景。

F.NO 鍵 (參看 38 頁)

在光圈優先模式時，設定光  
圈大小。

快門鍵

閃光攝影鍵

定點測光／長時鍵  
(參看 41/39 頁)

自拍指示燈 (參看 32 頁)

遙控感應窗 (參看 43 頁)

鏡頭\*

全自動拍攝鍵 (參看 40 頁)  
回復到標準的拍攝模式

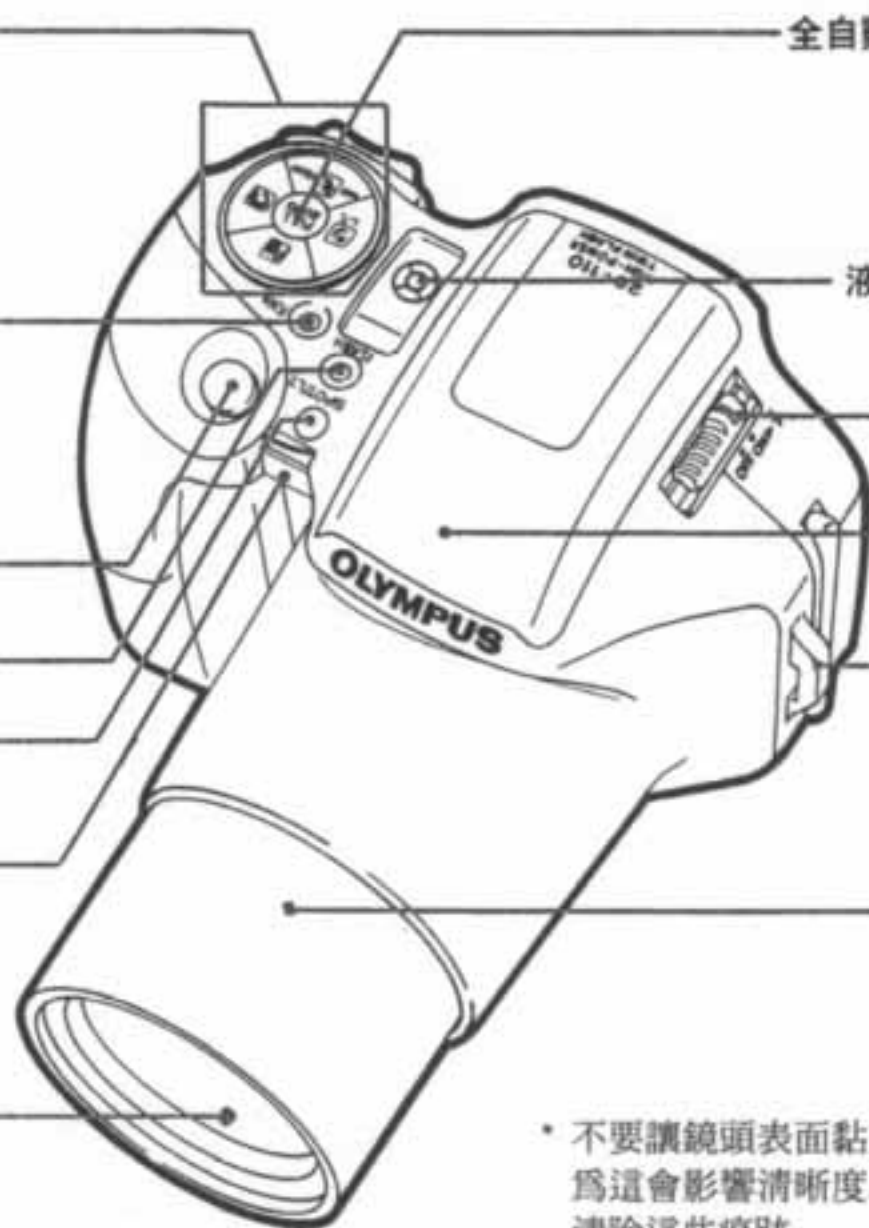
液晶顯示板 (參看 9 頁)

電源開關／  
閃光燈關閉

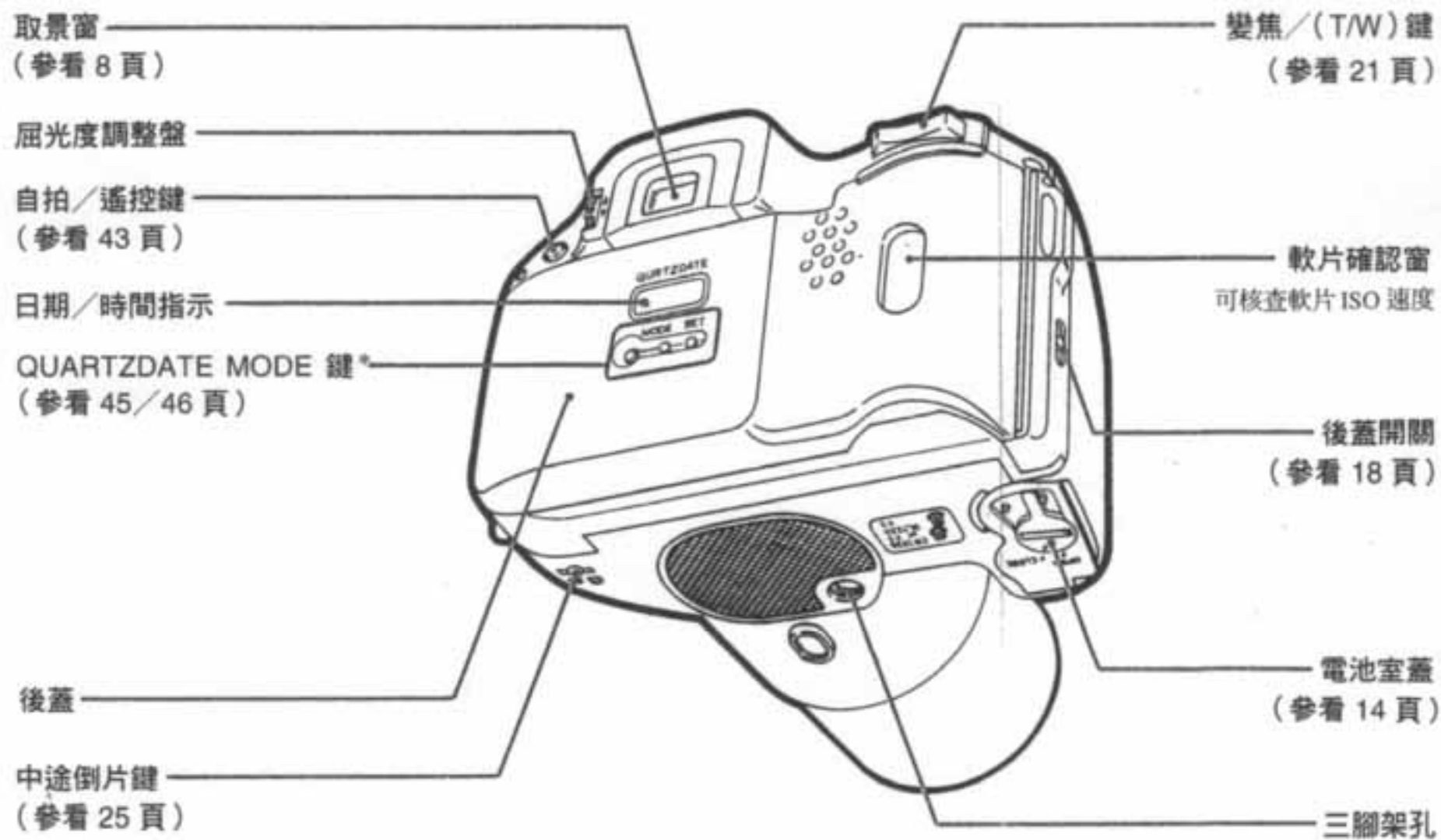
閃光燈

肩帶安裝扣

鏡頭筒

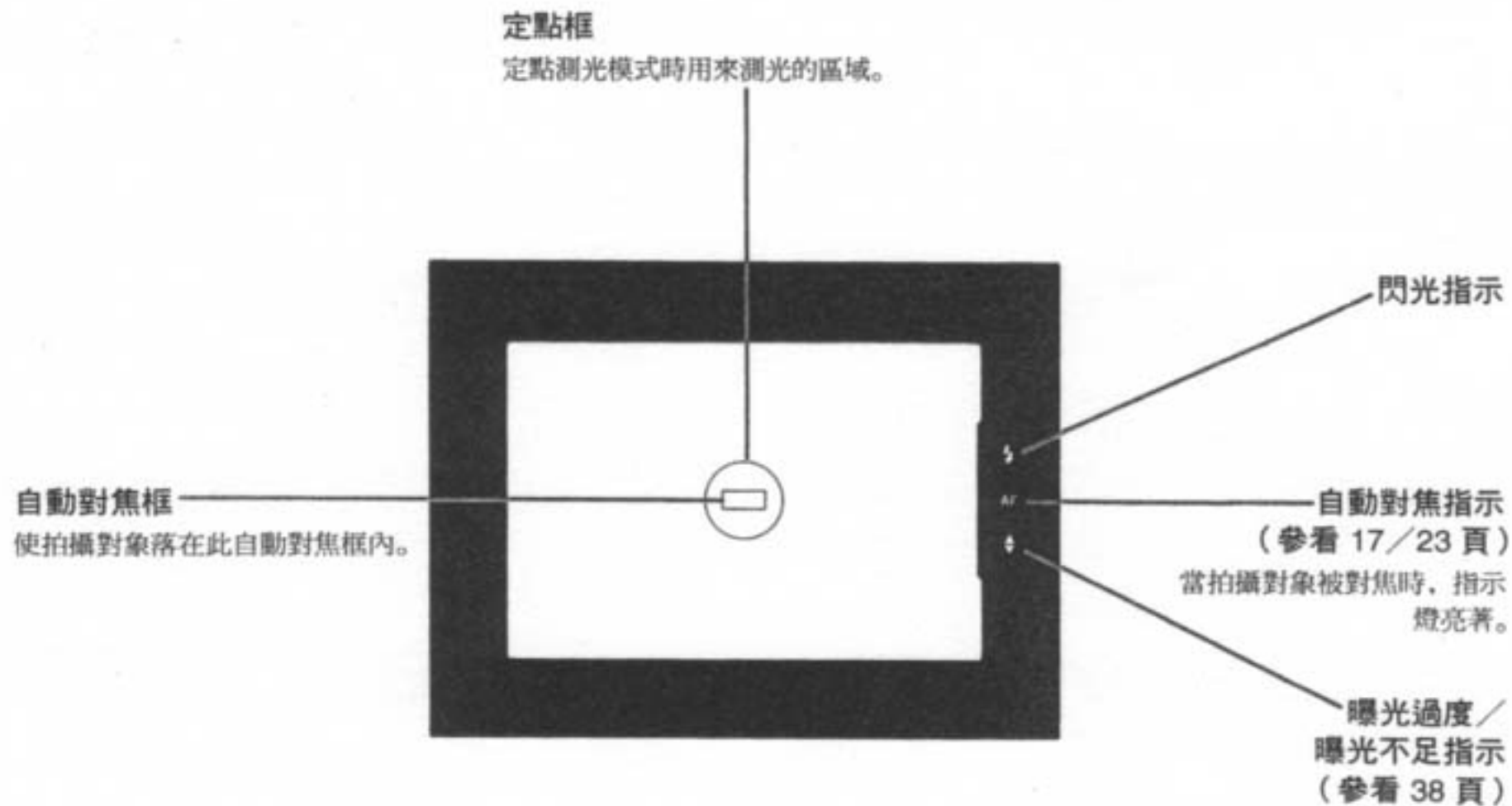


\* 不要讓鏡頭表面黏上指印或其他痕跡，因  
為這會影響清晰度。用鏡頭清潔紙小心地  
清除這些痕跡。



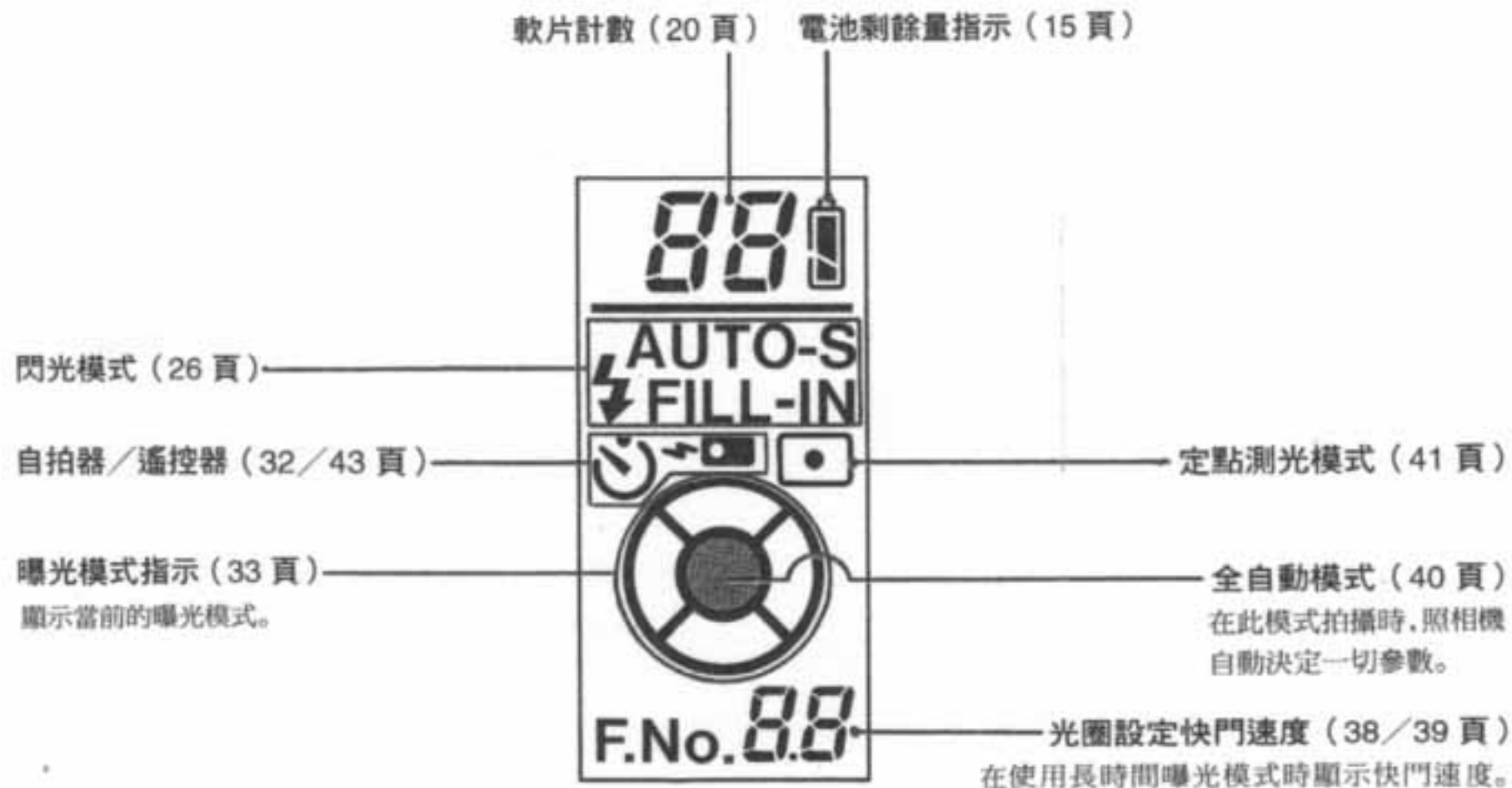
\* 僅用於 QUARTZ DATE 型

# 取景窗顯示





# 液晶顯示板

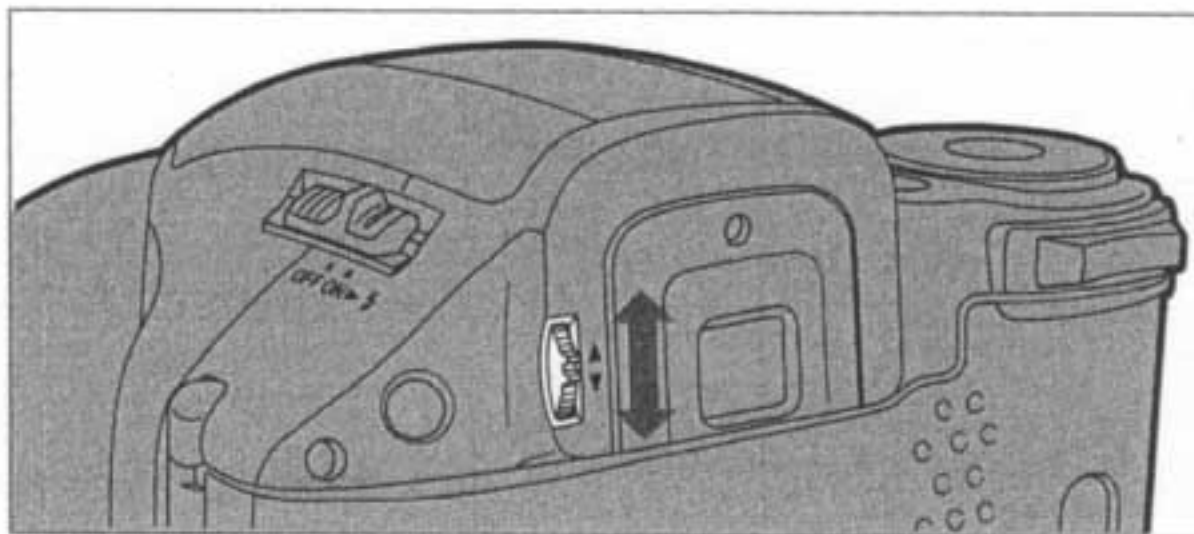


註：實際上液晶顯示板並不象圖中所示同時顯示出所有指示。

# 屈光度的調整

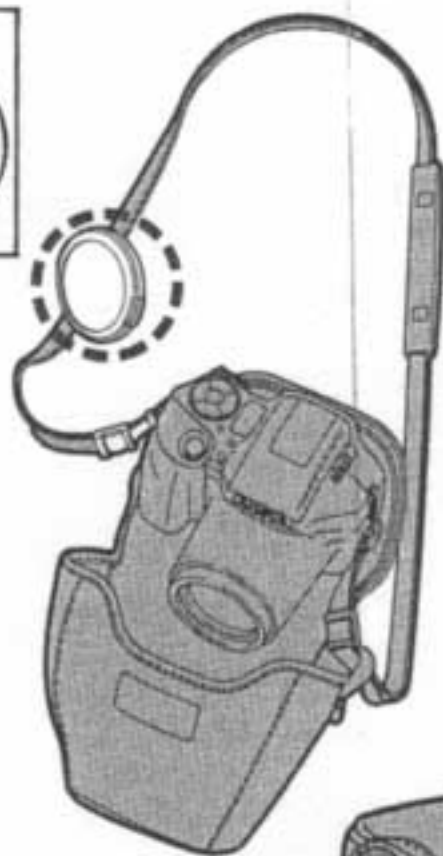
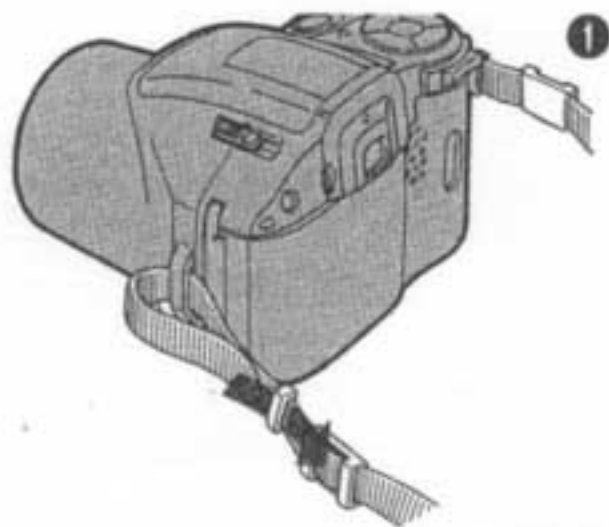
調整取景器之屈光度，以適合近視或遠視的攝影者。

轉動屈光度調整盤，直至取景器能清晰地顯示畫面。

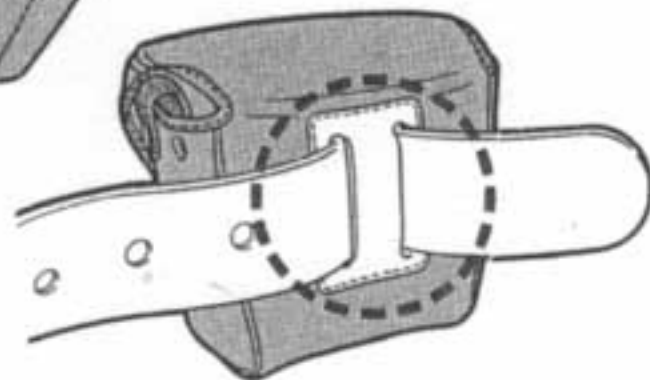
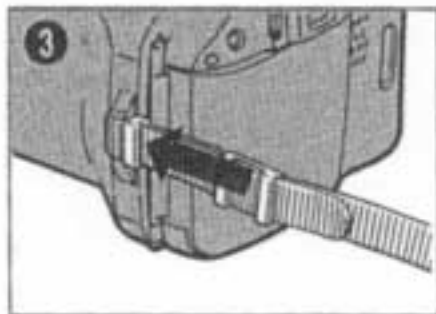
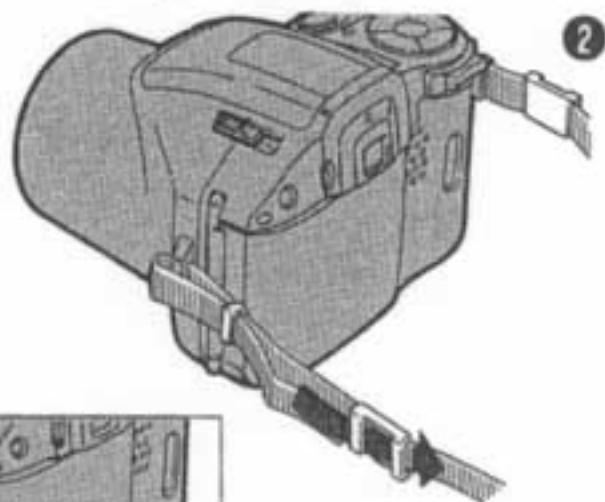


向上轉以適合遠視者，  
向下轉以適合近視者。

# 使用肩帶或選購的軟皮套



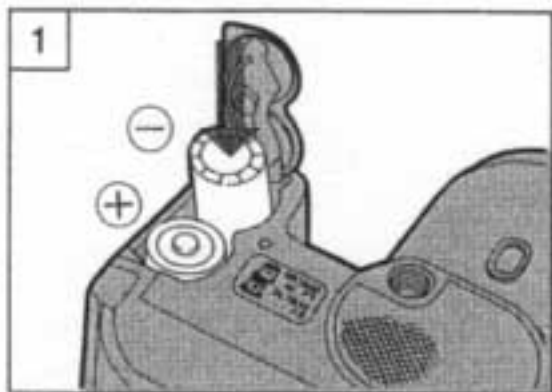
鏡頭蓋可裝在肩帶上。  
把肩帶穿過鏡頭蓋後  
部的夾子。



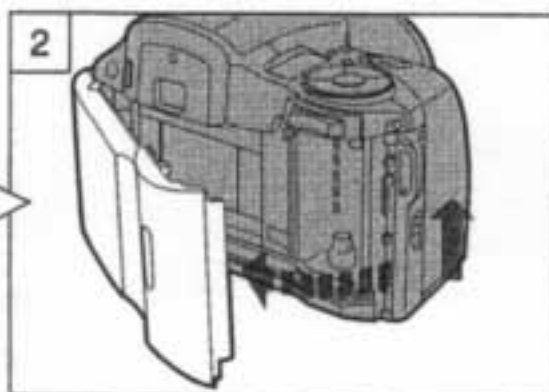
軟套上有一穿孔，可穿上腰帶。

# 操作概要

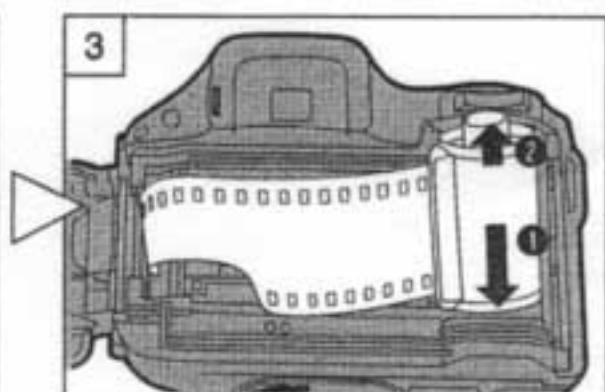
## 基本攝影步驟



1 裝入電池（14 頁）。



2 打開後蓋（18 頁）。



3 裝入軟片（18 頁）。



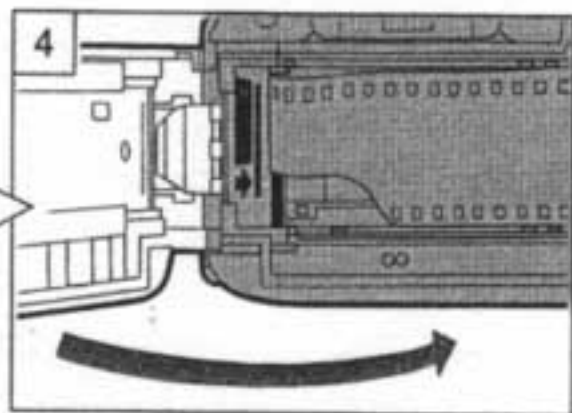
7 按變焦鍵，決定拍攝畫面（21 頁）。



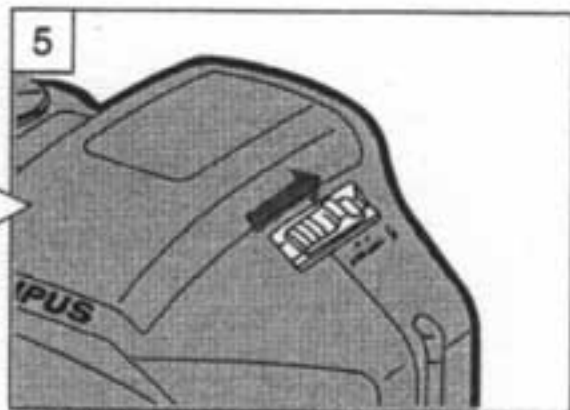
8 把自動對焦框對著拍攝對象（22 頁）。



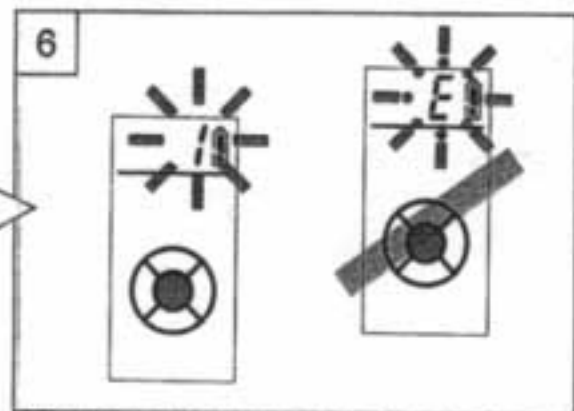
9 把快門鍵按下一半，確認取景窗內自動對焦指示亮內，並聽到對焦嗶普聲（23 頁）。



4 關上後蓋（19 頁）。



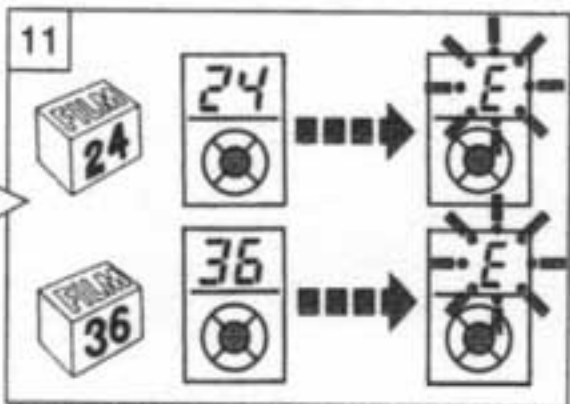
5 使電源開關 ON（20 頁）。



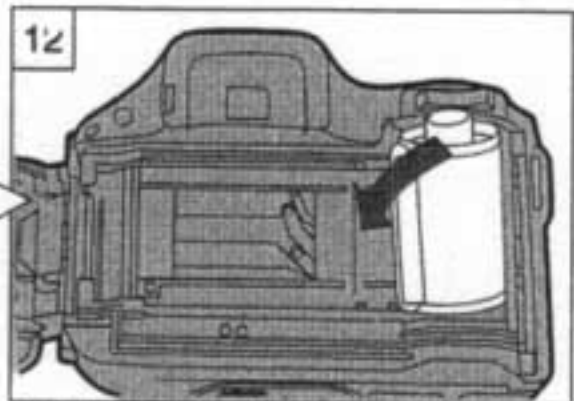
6 確認液晶板上軟片計數為“1”（20 頁）。



10 把快門鍵按到底，即拍下一張照（23 頁）。



11 軟片拍完時，會自動回卷（25 頁）。

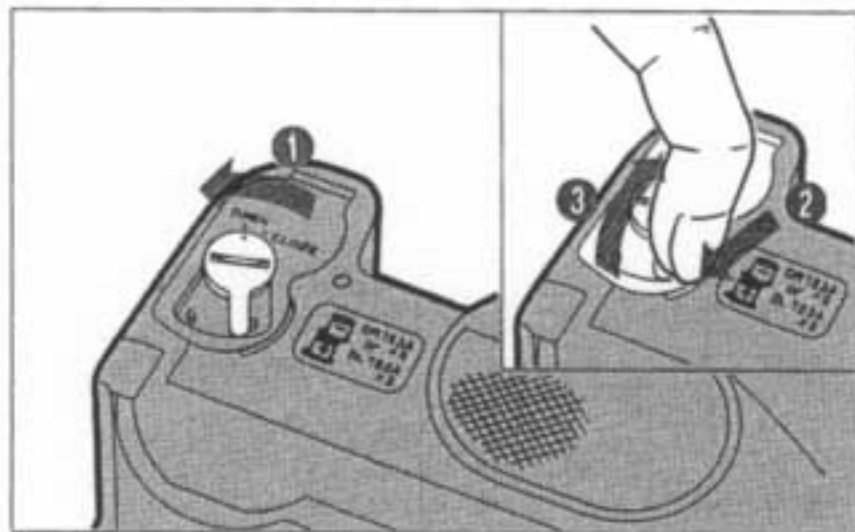


12 打開後蓋，取出軟片（25 頁）。

# 裝入電池

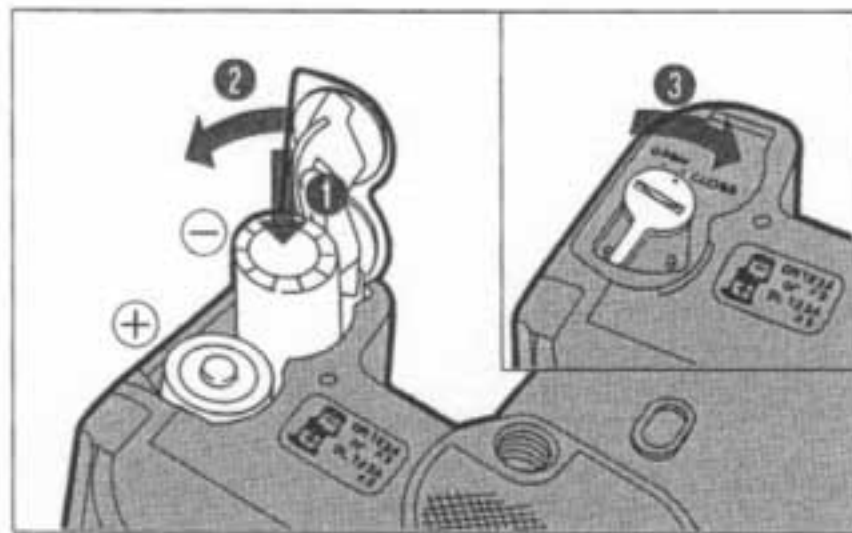
使用 2 節 3V 鋰電池（DL123A 或 CR123A 型）。

- 1.** ① 用手指或硬幣轉動鎖定螺絲至 OPEN。② 把指尖放在槽內。③ 打開電池盒蓋。



- 更換電池操作時，先確認電源開關 OFF，再取出電池。
- 注意打開電池盒蓋時，不要弄傷指甲。

- 2.** ① 放入電池。② 關閉盒蓋。③ 轉動鎖定螺絲至 CLOSE。



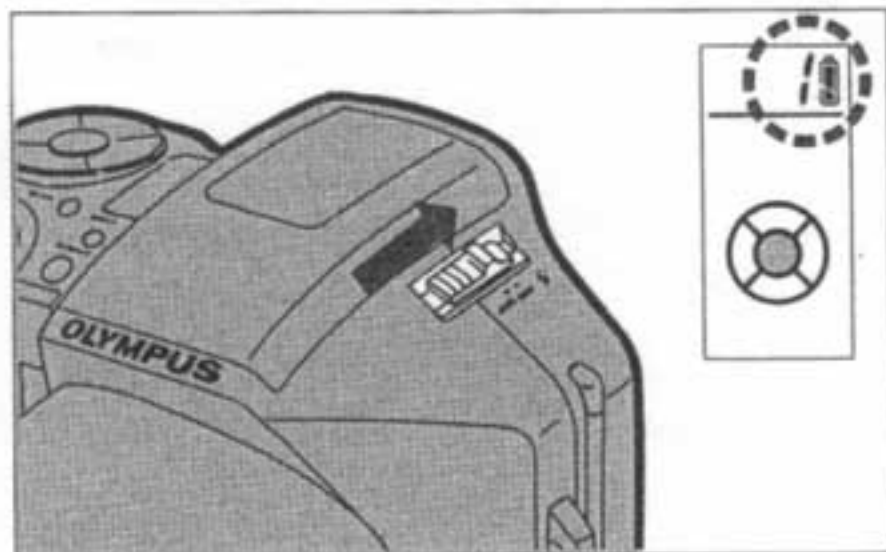
- 如圖所示，正確對準電池（+）（-）極性。

參看 58 頁“電池使用注意事項”。



# 檢查電池

## 1. 使電源開關 ON，並檢查電池電力。



顯示	意味
電池圖示亮（自動熄滅）。	電池電量足夠，可以拍攝。
電池圖示閃爍，但液晶板上其它指示正常。	電力已不足，請更換電池。
電池圖示閃爍，液晶板上無顯示。	電池已用完，立即更換電池。

長途旅行或在寒冷的氣候中拍攝時，請攜帶備用電池。

# 操作要點

## 正確拿住照相機



正確



正確



不正確



注意：焦距變大時，照相機的晃動造成的影響亦大。用兩手緊握照相機，同時保持兩肘穩定以防止照相機晃動。

注意：

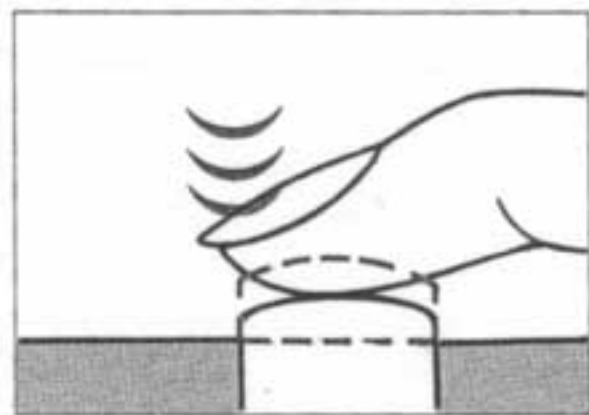
- 儘量不要握著鏡頭筒。
- 不要讓手指和肩帶擋住鏡頭或閃光燈。



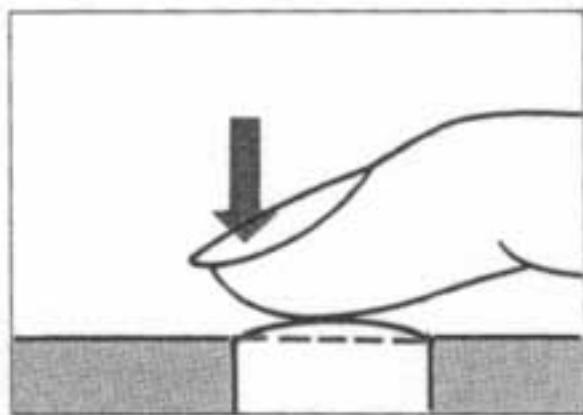
## 正確按快門

快門鍵有兩次動作。裝入軟片前可練習一下。

1. 把快門鍵按下一半。
2. 完全按下快門鍵。



以鎖定焦距。



快門打開，拍攝照片。

注意：

- 按快門鍵時，動作要輕。
- 按快門時要尤其注意不要使相機晃動，以免造成畫面模糊。

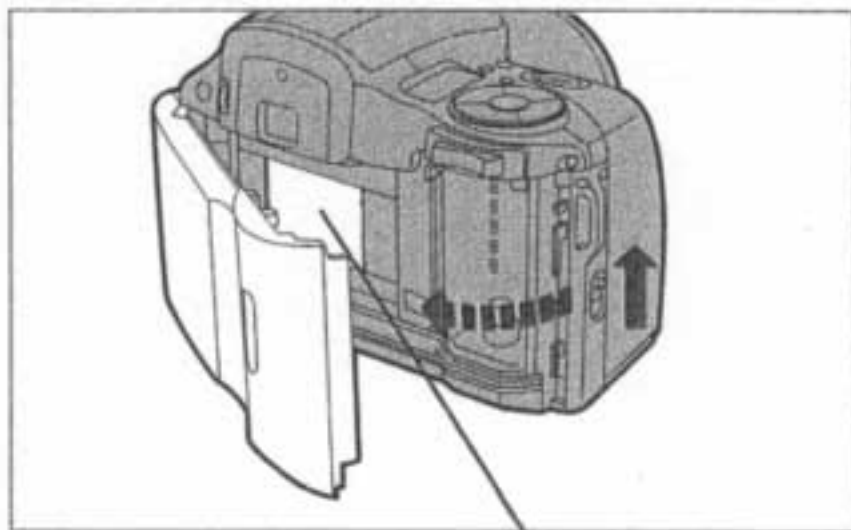
### 確認

畫面清晰，並聽到自動對焦嗶普聲，取景窗內自動對焦指示燈亮著。

注意：自動對焦指示燈閃爍時，快門不會打開（參看 47 頁）。

# 裝入軟片

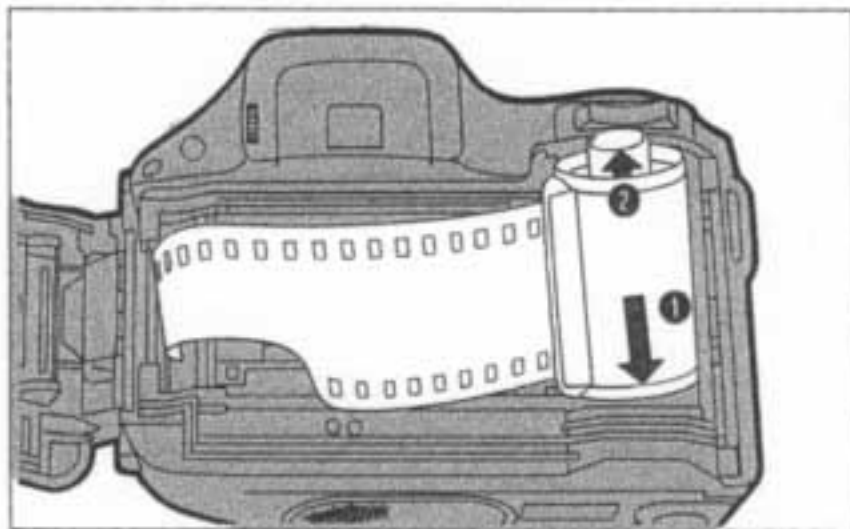
1. 將後蓋開關鈕往上輕推，以打開後蓋。



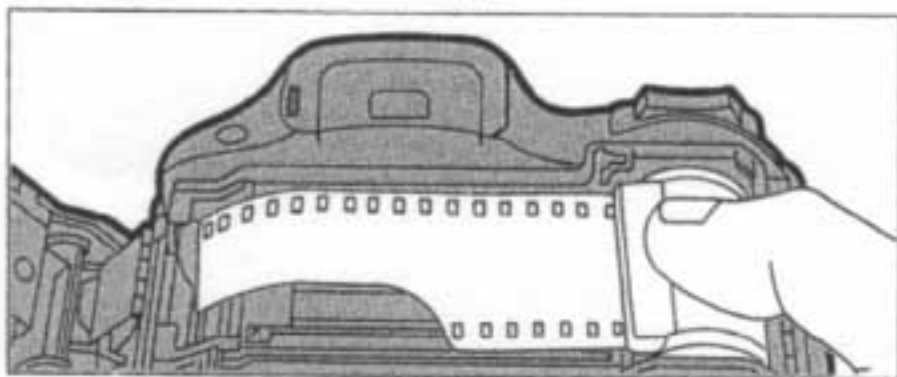
快門柵幕

注意：不要觸到快門柵幕，亦不要在裝軟片時壓到柵幕上。

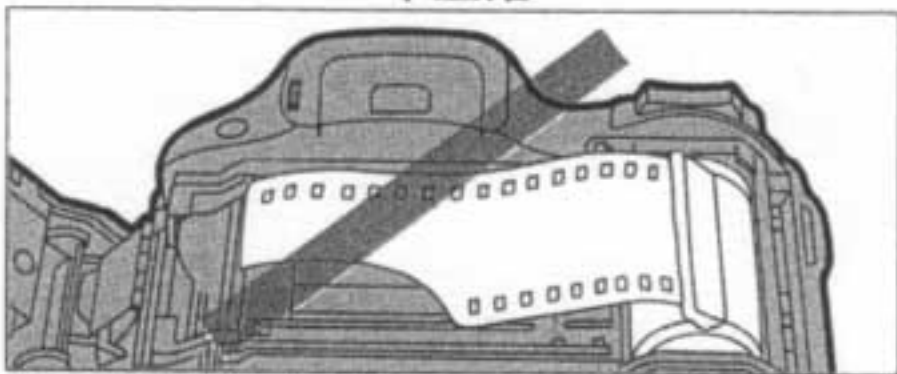
2. 裝入軟片。



正確

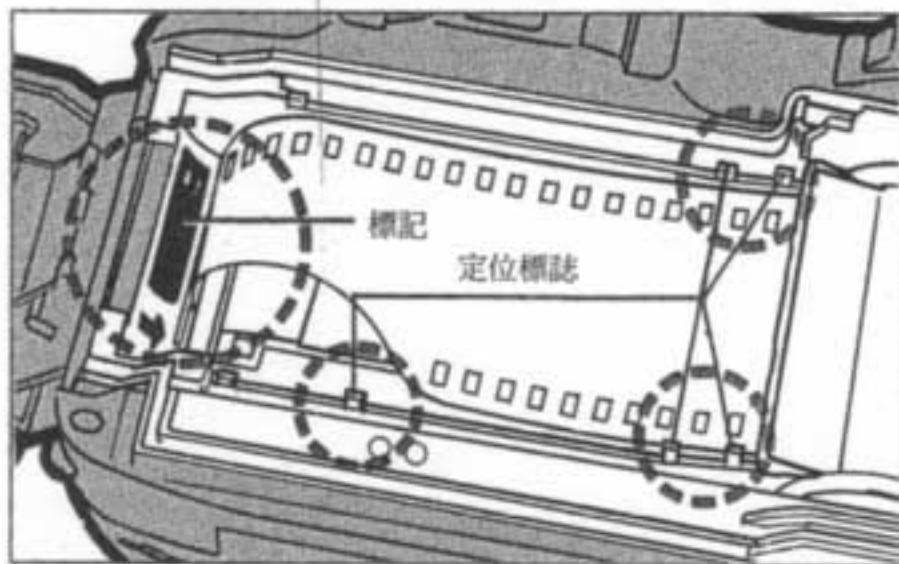


不正確



注意：確保軟片放平。

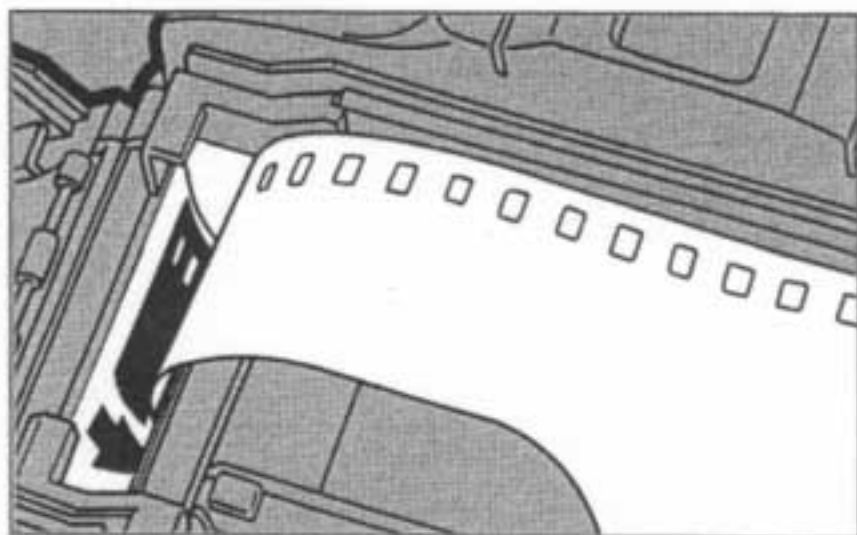
### 3. 把軟片頭拉到下圖所示標記處，並關上後蓋。



軟片將自動卷到第一張。

確認

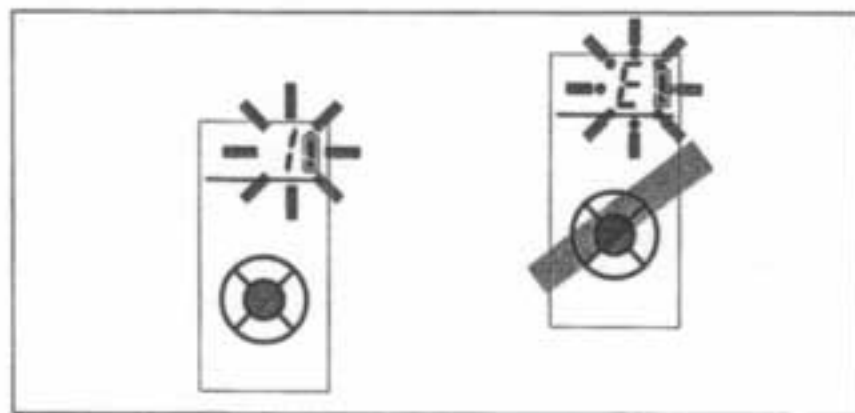
使軟片卷片孔落在卷片輪齒上，如上圖所示。



確 認

如圖所示沿著箭頭放好軟片頭。

## 4. 使電源開關 ON。



確 認

液晶板上軟片計數為“1”。

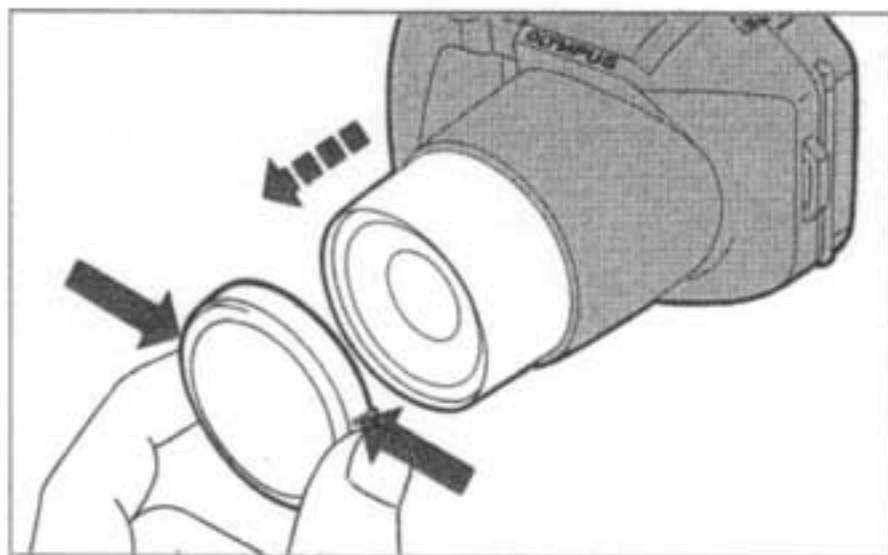
注意：

若軟片計數顯示為“E”，且閃爍，如上圖所示時，請重新裝軟片。

# 拍攝

以下所述為常規拍攝步驟，當電源開關 ON 時，照相機處於全自動模式狀態（參看 40 頁）。

## 1. 取下鏡頭蓋，打開電源開關。



**確認** 鏡頭伸出，液晶顯示板亮。

注意：若在 30 秒無任何操作，液晶板上顯示消失。但若按下任一鍵，顯示又回復。

## 2. 邊從取景窗內觀看，邊按變焦鍵以決定構畫。



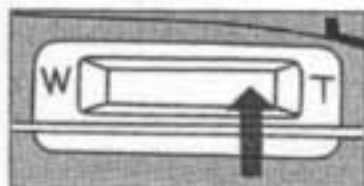
**危險：**切勿通過取景窗直接看太陽。

## 如何使用變焦鍵

望遠：按 **T** 鍵，以拉近鏡頭。



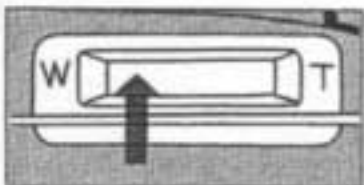
最大望遠焦距為：  
110mm



廣角：按 **W** 鍵，以推遠鏡頭。



最大廣角焦距為：  
28mm



## 3. 把自動對焦框對著拍攝主題。



自動對焦框

有效距離：75cm~∞

## 4. 半按下快門鍵。



**確認** 當主題落在焦距內時，可聽到自動對焦嗶普聲，看到自動對焦指示亮。若自動對焦無法鎖定或主題太近時，指示燈閃爍。

注意：自動對焦指示燈閃爍時，快門打不開（參看 47 頁）。

## 5. 不要移開手指，按原樣把快門鍵完全按下。



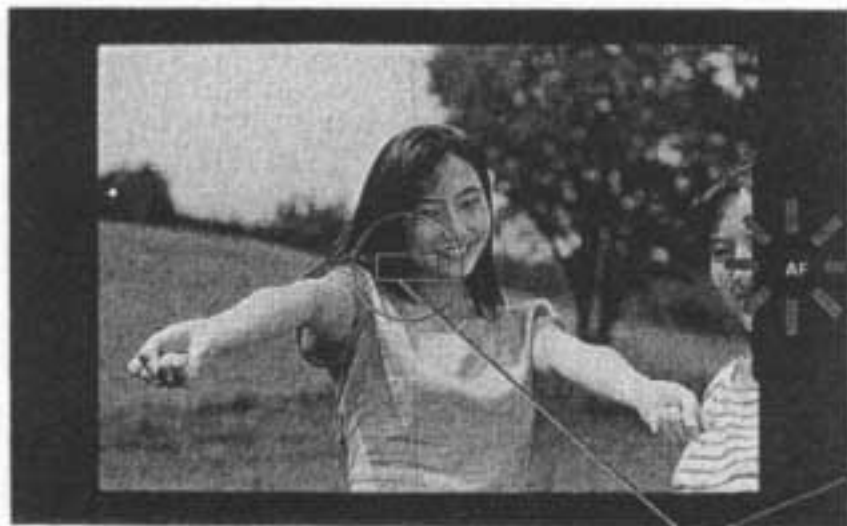
快門打開，軟片自動卷到下一張。



# 鎖定對焦

若拍攝主題不在對焦框中心，請按如下步驟拍攝。這種拍攝方式稱為“鎖定對焦”。

1. 先把自動對焦框對著拍攝主題，並半按下快門鍵。



自動對焦框

## 確認

聽到自動對焦嗶普聲，看到取景窗上自動對焦指示燈亮。

2. 邊保持快門鍵的半按下狀態，邊重新調整畫面。再把快門鍵完全按下。



在鎖定對焦方式中，在取景窗中央鎖定焦距，且曝光值亦鎖定（AE 鎖定），並取整個取景窗的平均曝光值。

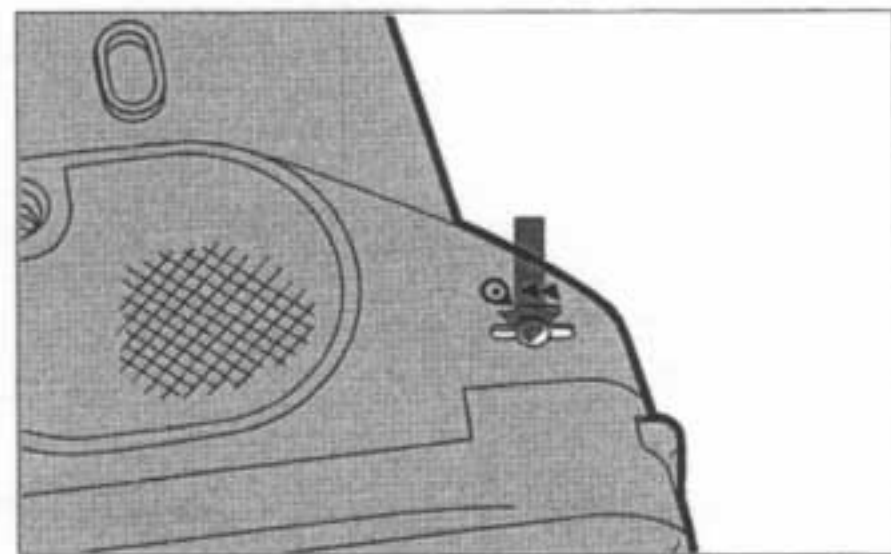
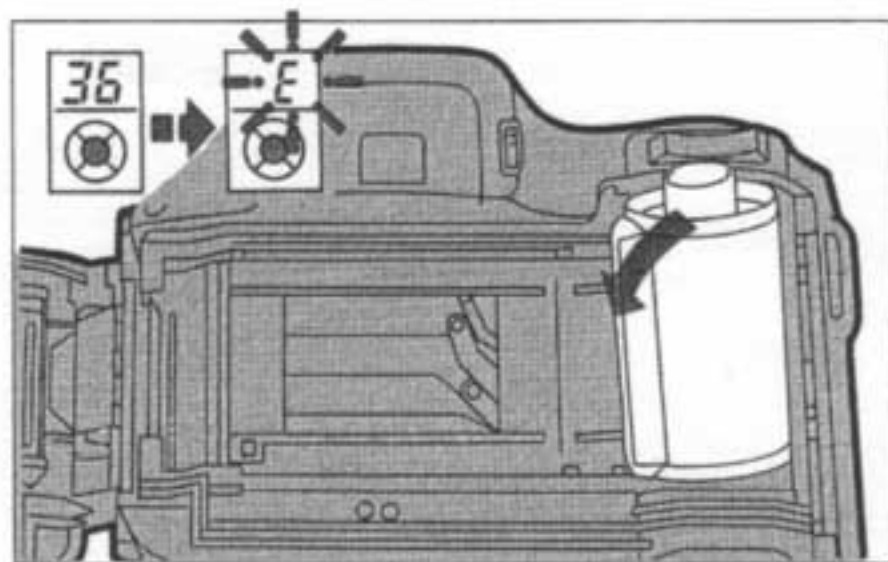


# 取出軟片

軟片拍完時，將自動卷回。

確認馬達停止轉動，液晶板上“E”字閃爍後，再打開後蓋，取出軟片。

若要中途卷回軟片




註：●在回捲中軟片計數會減小。●最後一張的軟片計數有時會超過軟片上標出的數字。軟片頭會被捲進軟片盒。

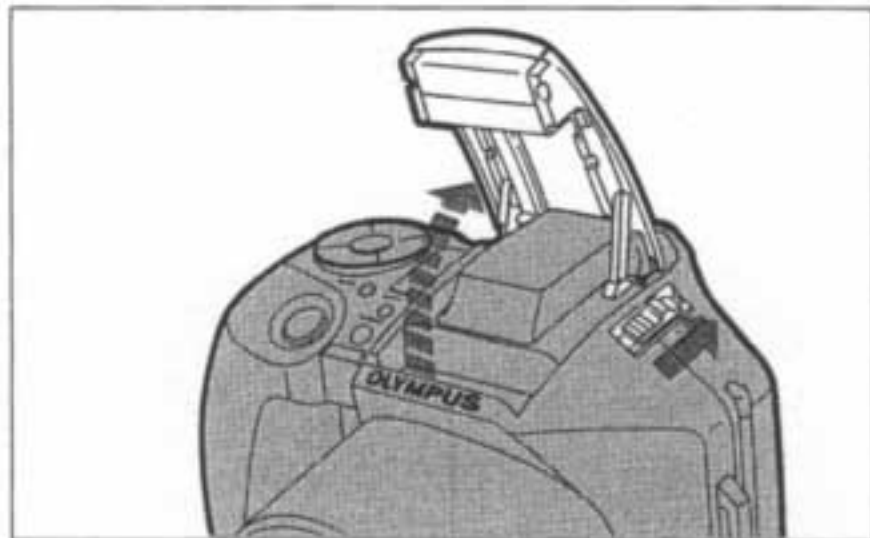
若要中途卷回軟片，按中途卷片鍵。不可用尖頭的工具按此鍵。

# 閃光攝影

為適應不同拍攝場合，本機備有三種閃光模式。

## 如何選擇閃光模式

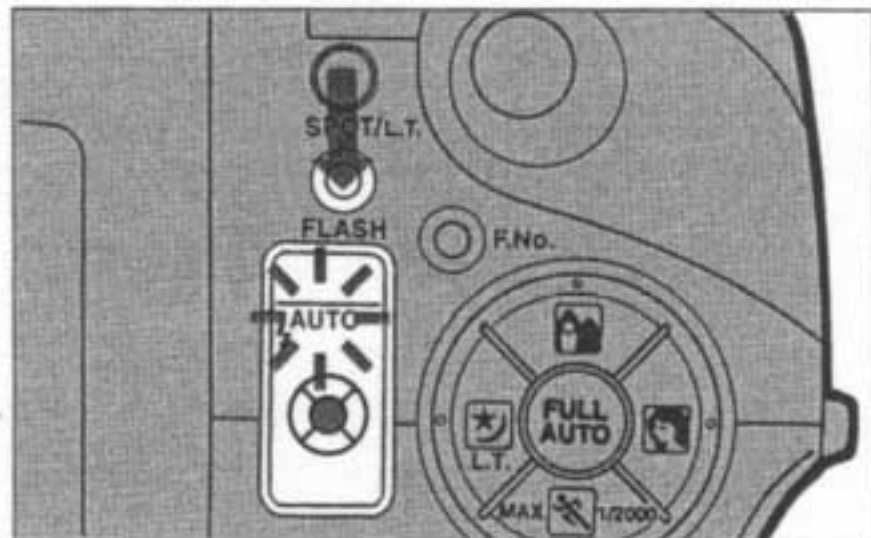
1. 把電源開關置  位置，以使閃光燈升起。



相機將對閃光電源充電，並進入準備狀態。

注意：充電將要花 0.2~3.9 秒左右。


2. 按 FLASH 鍵，以選擇閃光模式。



確 認


所選擇的模式在液晶板上顯示。

## ■ 閃光模式

模式	功能
 <p><b>AUTO</b></p>	當光照不夠或逆光時，自動閃光。（28 頁）
<b>AUTO-S</b>	減輕“紅眼”現象（“紅眼”現象指拍出的相片上，人物眼睛有紅點）。（30 頁）
<b>FILL-IN</b>	不管光照條件如何，強制閃光。（31 頁）

**危險：**注意在近距離拍攝時不要損傷被拍攝者的眼睛。

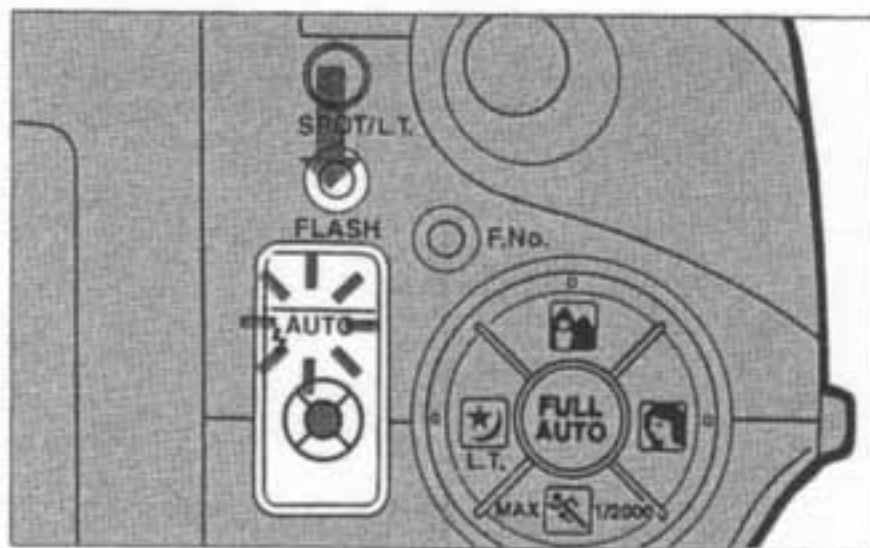
在黑暗中拍攝時，閃光燈還充當自動對焦的照明。當半按下快門鍵時，閃光燈發射出幾下預備閃光。當快門鍵完全按下時，閃光燈才完全發光，以拍下照片。因此，在此期間請緊握相機。

注意：當閃光燈沒升起時，若取景窗內  指示閃爍，請使用閃光燈。否則，相機祇能延長曝光時間，從而易造成相機晃動引起的畫面模糊現象。

# 自動閃光 (AUTO 模式)

光線不夠或逆光時，閃光燈自動發光。

1. 把閃光模式設為 AUTO。



2. 半按下快門鍵，使取景窗內“⚡”指示亮著。



注意：“⚡”指示閃爍時，即使按下快門鍵，快門也打不開。因為閃光燈電源正在充電。此時，請別按快門鍵，等充電結束後再按。

### 3. 完全按下快門鍵。



自動閃光拍攝距離  
(彩色負片時)

焦 距	望遠拍攝和廣角
ISO 100	0.75~4.5m
ISO 200	0.75~6.4m
ISO 400	0.75~9.0m

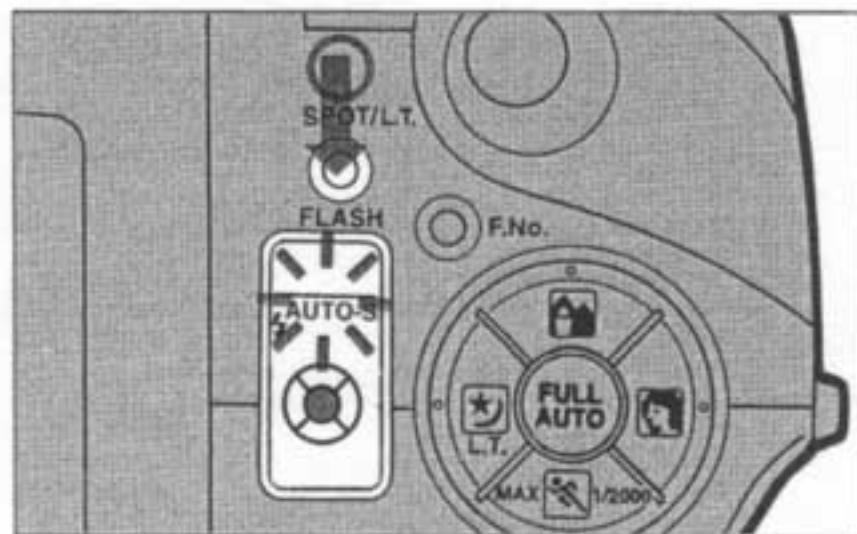
註：在使用彩色正片時最大距離約為 70%。

注意：當閃光燈亮時，快門速度自動設定為 1/100 秒。若拍攝主題需要一更快的速度，閃光燈不會亮。

## 減輕紅眼現像 (AUTO-S 模式)

在正式閃光前，閃光燈發出約 20 次預備閃光，可大幅度減輕“紅眼”現像（指相片的人眼上有紅點現像）。除了有預備閃光外，其它與自動閃光模式相同。

升起閃光燈，選擇 Auto-S 模式，按快門鍵。



下述情形時，紅眼現像不會減輕：

1. 正前方的人物沒看閃光燈。
2. 沒看預備閃光。
3. 離相機太遠。
4. 由於個人的生理特徵不同，對預備閃光沒有反應。

注意：

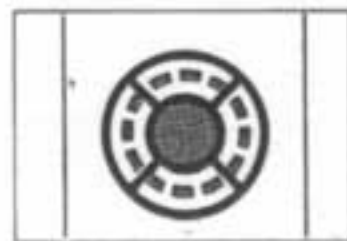
- 在移動體拍攝狀態，閃光燈不作預備閃光。
- 按下快門鍵後，緊握相機不動，直至快門打開。
- 退出 Auto-S 模式，請按照 26 頁所述步驟選擇其他模式。



# 強制閃光 (FILL-IN 模式)

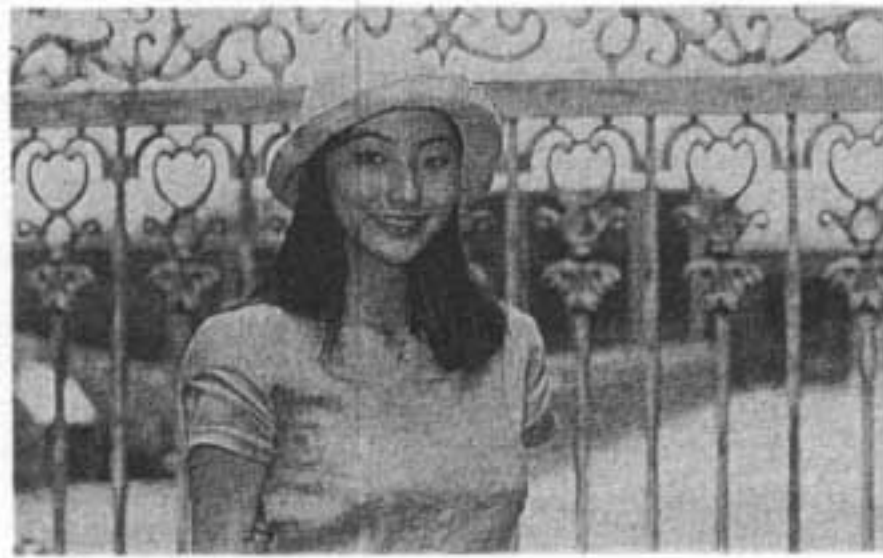
在此狀態，閃光燈強制發光。此時，即使在逆光時，主題及背景都將拍得很清晰。通過減少人物臉上的陰影使人物畫面顯得很生動。

1. 確認曝光模式設為 FULL AUTO。



注意：若曝光模式不為 Full Auto（全自動）或 Aperture-Preferred Auto（光圈優先自動）時，閃光模式不能運作。

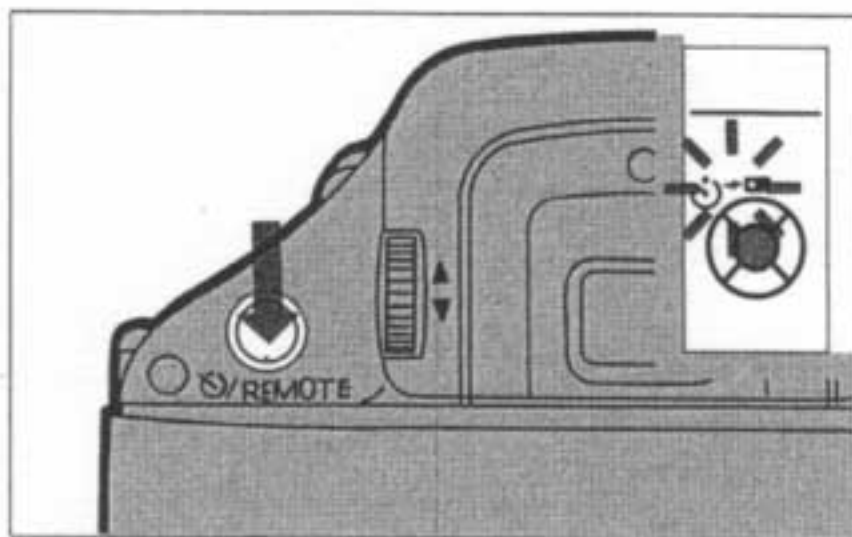
2. 選擇 Fill-IN 閃光模式，按快門鍵。



注意：快門速度自動設為 1/100 秒。鏡頭口徑和閃光輸出得到調節以獲得正確的曝光值。

# 自拍器

1. 按 /REMOTE 控制鍵，使  指示在液晶板上顯示。




把照相機牢靠地裝在一三腳架上或其它支撐物上。

2. 按快門鍵。



快門將延遲 12 秒打開。

注意：• 快門半按下時，焦距及曝光速度被鎖定。• 快門打開後，自拍狀態即解除。• 如想在操作途中取消自拍功能，可再按 /REMOTE 鍵自拍遙控鍵。• 快門鍵完全按下前，眼睛不要離開取景窗。以防止光線從取景窗進入。




# 選擇曝光模式

本相機備有 4 種預設定值，以供不同場合的攝影的選擇。另外，還備有一光圈優先自動攝影模式和長時曝光模式，可讓您自己來設定參數。

## ■ 曝光模式

◆ 爲了方便各種場合下的攝影：

MAX  1/2000 移動體（34 頁）

快速抓住移動體瞬間鏡頭。



肖像（35 頁）

使背景模糊，以突出人物“肖像”。



風景（36 頁）

拍攝寬廣，清晰的背景。



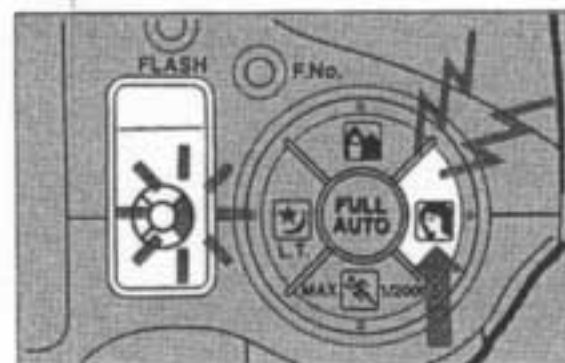
LT.

夜景（37 頁）

夜景，或前景中有人物的夜景，使用閃光燈。

## ■ 如何選擇曝光模式

按任一圖標。



◆ 拍攝特殊光線效果的相片

**F.No.** 光圈優先全自動模式（38 頁）

手動設定光圈值。相機將自動選擇相應的快門速度。



LT.

長時曝光模式（39 頁）

讓您手動設置 1 秒至 60 秒的快門速度。鏡頭口徑自動調節到 F8。

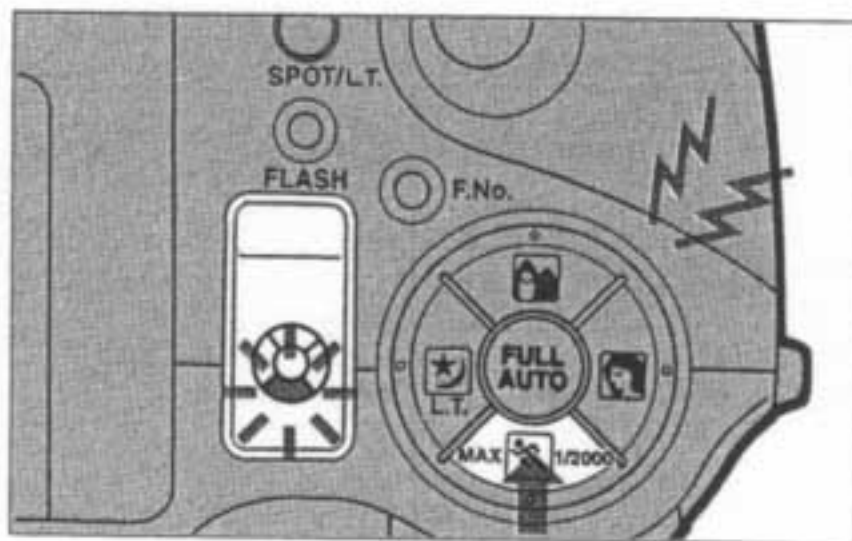
# 拍攝移動主題

MAX  1/2000

快拍移動主題

在此狀態，相機自動選擇可能的最快快門速度，以減輕拍攝移動體時的畫面模糊現象（最快快門速度為 1/2000 秒）。

1. 按 MAX  1/2000 鍵。



注意：在“移動體”拍攝狀態，為縮短閃光燈反應時間，不進行 Auto-S 的預備閃光。如果您選擇使用閃光燈，在此模式下 Auto-S 不起作用。

2. 按快門鍵。

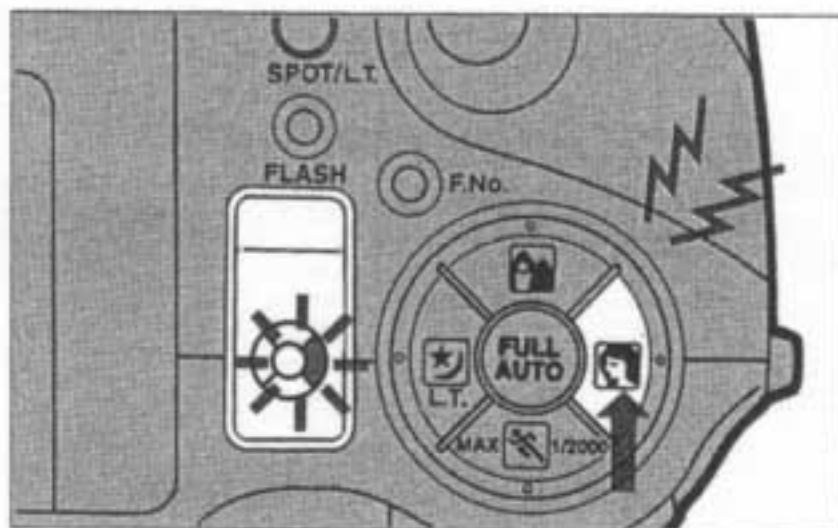


# 肖像

使背景模糊，以突出人物“肖像”。

此方式可拍出非常漂亮的肖像化照片。若進行望遠攝影、或是主題跟背景距離很遠時，效果更佳。

1. 按  鍵。



注意：光圈較開。

2. 按快門鍵。

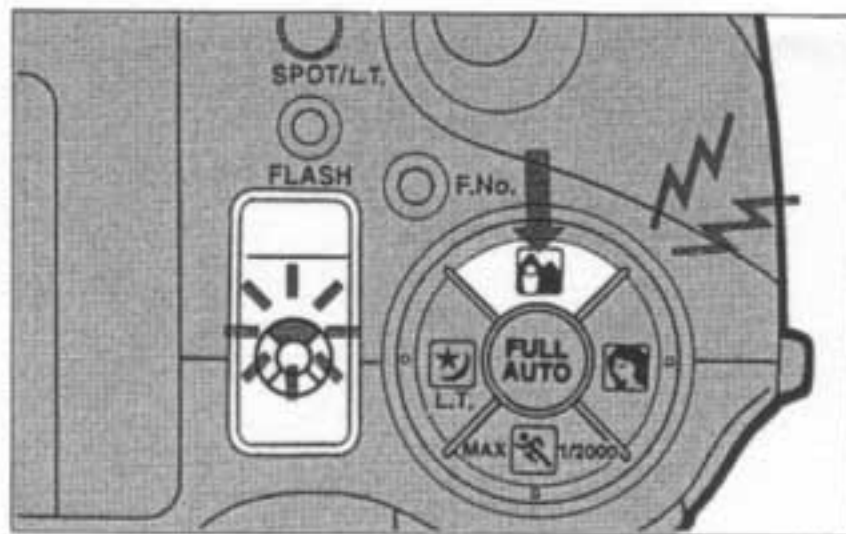


# 風景

拍攝寬廣，清晰的背景。

拍攝風景或前景為人物的風景畫面時，從遠到近都可清晰拍得。

1. 按  鍵。



2. 按快門鍵。



注意：推遠鏡頭，使效果更佳。

# 夜景

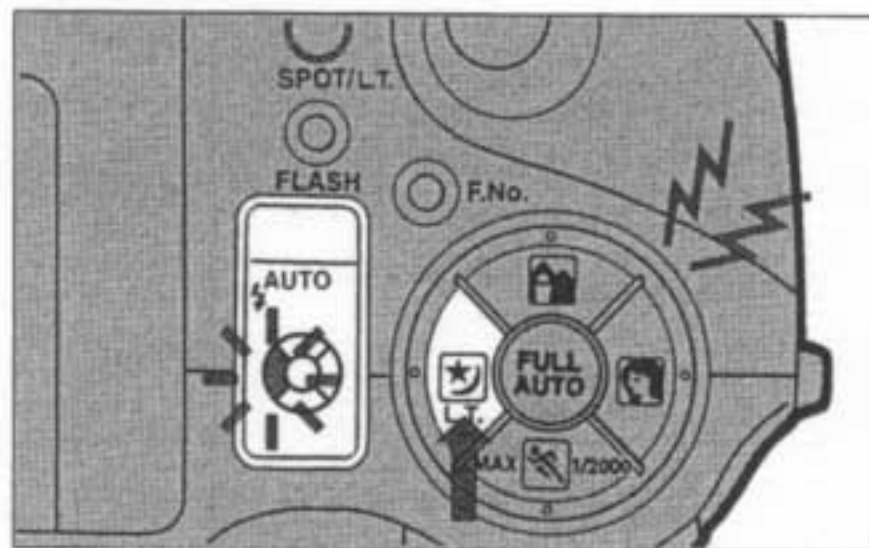
拍攝美麗的夜景。

在此狀態時，照相機自動選擇最佳曝光值以拍攝無主題的夜景，或前景中有主題夜景。

■ 若前景中有主題，升起閃光燈。

1. 按  鍵。

2. 按快門鍵。



■ 若前景中並沒有主題，不用升起閃光燈。

注意：

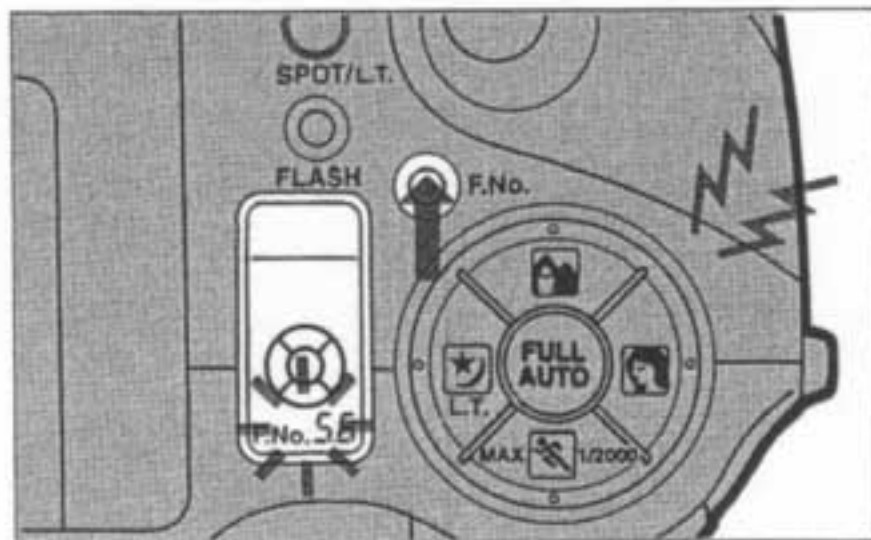
- 當閃光燈升起時，閃光電源將根據拍攝主題自動調節電力。
- 由於照相機有可能選擇最慢為 4 秒的快門速度，因此建議使用三腳架以防止相機晃動。




# 光圈優先全自動拍攝 (F.NO. 模式)

通過調整光圈設定值，可控制背景的清晰度。一旦光圈設定後，快門速度將自動設定。

## 1. 按 F.No. 鍵以進入光圈優先全自動拍攝模式。



注意：●F.No. 鍵按得次數太多，反而使光圈開大。因為光圈值一旦過了可能的最小值，又回到光圈可能的最大值。●若取景窗中  閃動，表示畫面曝光不夠或過份。改變光圈值使其停止閃亮。



光圈增大（較小參數值），使背景模糊。



光圈減小（較大參數值），使背景鮮明。

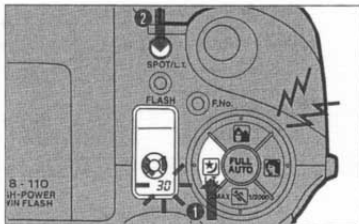
# 長時曝光



拍攝煙花時

拍攝煙花或類似的夜晚光線的藝術照時，按照要求設置快門速度（1 到 60 秒）。鏡頭口徑自動調到 F8 檔。

1. 當扳下  鍵時，按 SPOT/L.T. 鍵設置快門速度。
2. 按下快門鍵。



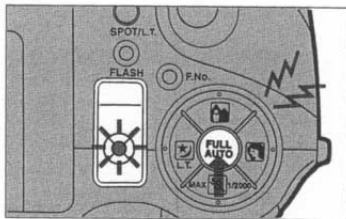
快門速度顯示在 LCD 面板上（見 9 頁）。

注意：● 當您按 SPOT/L.T. 鍵時快門速度按下列次序變化：1，2，4，8，15，30 和 60 秒。● 由于選擇的快門速度很慢，為避免照片模糊而需固定相機時，建議您使用三角架。

# 回復到標準的拍攝模式 (FULL AUTO 模式)

回復到標準拍攝模式，即全自動狀態。

## 1. 按 FULL AUTO 鍵。



若關上電源，後再打開時，照相機將回到標準拍攝模式。

## 標準拍攝模式

標準拍攝模式時各參數設定為：

曝光模式—程序控制，全自動

閃光模式—Auto（自動）或 Auto-s  
（自動及防“紅眼”）

自拍／遙控—不作用

定點測光—不作用



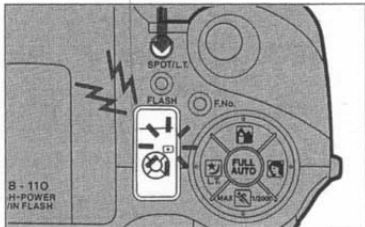
# 定點測光


在此狀態，照相機儘對某一指定區域測光，比如人物面部，以設定正確曝光值。



如上圖所示情形時，由於逆光情形出現，引致人物面部變黑。

1. 把定點測光框對準要測光的主題，按 SPOT/L.T. 鍵。



**確認** 液晶板上顯示  圖形，曝光值被鎖定。

## 2. 重新安排畫面。再按快門鍵，即可拍照。



注意：

- 閃光燈升起，或是閃光模式為夜景或長時模式時，照相機不作定點測光。
- 作一次定點測光後，定點測光狀態即被解除。若要直接解除定點測光狀態（即一次測光也不作），請再按 SPOT/L.T. 鍵。

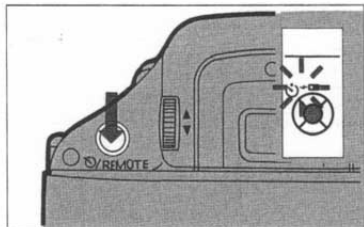
在下列情形，請作定點測光：

- 當前景及背景的光度相差很大時（比如，逆光）。

# 遙控 (選購)

RC-100 遙控器為選購品

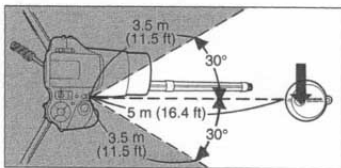
1. 按  / REMOTE 鍵，使相機進入遙控狀態。



2. 把自動對焦框對準主題。



### 3. 把遙控器對準照相機，然後按控制鍵。



嗶普聲響 3 秒鐘後，快門打開。

注意：● 超出以上範圍時，請用自拍器。

重要：遙控拍攝結束後，請務必再按一下相機上的自拍／遙控鍵，以解除自拍／遙控狀態。

遙控器的注意事項：

- 遇逆光或不易進行自動對焦時，會使遙控攝影無法進行（見 47 頁）。
- 若遙控器電池用完時。無法用遙控器打開快門。
- 遙控器電池無法更換。遙控器是消耗品。當它再也不能發出信號給相機時，請向您附近的照相機商店或奧林巴斯服務中心訂購一個新的。

警告：

- 遙控器不要放在小孩手夠得到的地方。萬一小孩吞入了遙控器，請立即去看醫生。
- 遙控器要遠離火或極熱的場所。不要分解它。

# 日期 (QUARTZDATE) 操作鍵使用方法

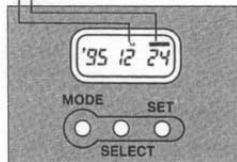
(僅用于 QUARTZDATE 型)

攝入日期時有如下圖所示的五種組合。按 MODE 鍵，切換至所需的攝入方式。

“月”的指示 (M 表示月份。)

攝入確認標誌

拍攝後三秒內閃爍，可確認日期的攝入。(照片上不顯示該文字。)

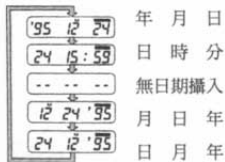


MODE 鍵：日期、時刻的切換。

SELECT 鍵：選擇調節內容。

SET 鍵：調節數字。

每按一次 MODE 鍵，顯示內容變化。



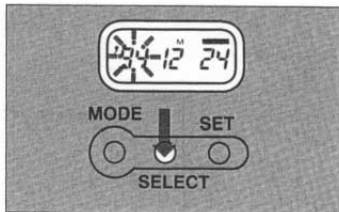
- 全景方式拍攝時不攝入日期。
- 在攝入部分有白色或橘黃色時，有時日期難以讀出。
- 使用黑白膠片時，有時會不攝入日期。

# 日期的校正

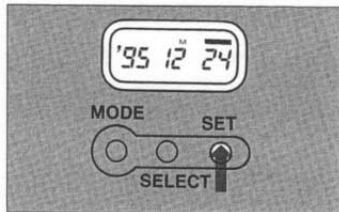
(僅用于 QUARTZDATE 型)

按 SELECT 鍵，切換至修正方式，依次調節 ① 年月日 ② 時分秒。

1. 按 SELECT 鍵，被調節的內容閃爍。



2. 按 SET 鍵，進行調節。



每按一次，則進一步，按住不放則可進行快速調節。

- 每按一次 SELECT 鍵，年，月，日，時，分，秒依次閃爍，再按一次 SELECT 鍵，則調節完畢。

# 不同焦距的特點及其特殊效果

通過調節變焦鏡，焦距是可改變的。使用本機，您可在 28mm 至 110mm 內選取任何焦距。

## ● 28mm 廣角

由於視角寬及景深大，可拍攝鮮明的畫面，且透視感強，對比度大。拍攝風景，地平輪廓及集會中人群等可用此焦距。

## ● 50mm (大約)

此焦距為標準視角，背景稍有模糊。適合大多數場合，包括肖像攝影。

## ● 110mm

在此最大焦距時，其內置鏡頭可提供望遠鏡效果。此時，景深很淺，對光圈的設定值更為敏感。在望遠拍攝時，請使用一三腳架或握緊照相機，以防止相機晃動。

## ● 180mm，更強有力的望遠效果

若選用選購的變焦鏡 1S/L LENS C-180 HQ CONVERTER 1.7X，焦距最大可延伸至 180MM。





## 視角與景深

視角與景深直接有關（所謂景深是指落在焦距內的前景與後景的最大距離）。視角越大（廣角），景深亦越大。視角越小（望遠），景深亦小。

IS/L LENS C-180 H.Q. CONVERTER 1.7X

180mm  14°



28mm

F.No. 5.6



50mm

F.No. 5.6



110mm

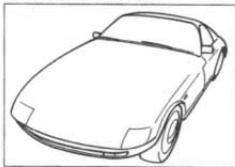
F.No. 5.6



# 自動對焦（AF）

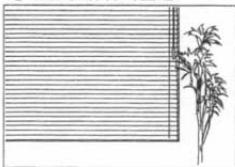
雖然在理論上，本照相機之自動對焦功能可對任何主題自動對焦並鎖定。但在某些情形，比如下圖①～③，可能得不到正確的焦距。而下圖④～⑥情形，即使自動對焦指示燈亮著，快門能被打開，但自動對焦可能沒有落在正確的主題上。

① 低對比度的物體



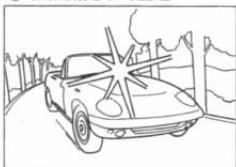
●先對另一物體對焦，此物體與相機距離應和正式被拍攝主題與相機距離相同，焦距鎖定後再移至正式拍攝主題。

② 無垂直線條的主題



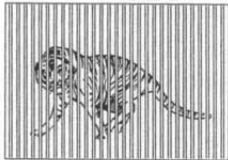
●先垂直握住相機以取得正確焦距並鎖定，然後把相機換成水平位置才正式拍攝。

③ 強烈陽光下的主題



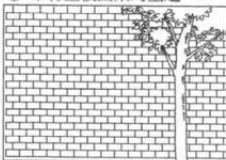
●先對另一物體對焦，此物體與相機距離應和正式被拍攝主題與相機距離相同，焦距鎖定後再移至正式拍攝主題。

④ 距離不同的兩個主題



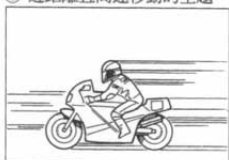
- 雖然自動對焦指示燈亮，拍攝主題確沒鎖定在焦距內。此時，可先對要拍攝主題對焦，可根據相機與主題距離確認。然後再重新構畫。

⑤ 帶有重復圖案的主題



- 雖然自動對焦指示燈亮著，拍攝主題都沒鎖定在焦距內。此時，可先對要拍攝的主題對焦，可根據相機與主題距離確認。然後再重新構畫。

③ 近距離且高速移動的主題



- 可先對另一有相同距離的物體對焦，然後再重新構畫。

# 曝光

## ■ 自動曝光模式

曝光是指作用於軟片的光通量，由光圈大小及快門速度決定。正確的光通量，又稱正確曝光，由軟片的速度決定（膠卷上印有，比如：ISO 100，ISO 200）。

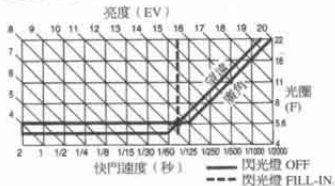
自動曝光功能能自動設定正確的曝光值。本照相機採用兩種自動方式：程序式自動曝光及光圈優先式自動曝光。

在程序式自動曝光狀態，照相機根據當時的光照條件，自動選取最佳的光圈F值及快門速度。攝影者可集中精力構畫及在最佳時刻按下快門。

而在光圈優先式自動曝光狀態，攝影者先決定光圈F值，照相機再選定相應的快門速度。此種自動曝光方式給攝影者更多的藝術表現自由及創照性。讓攝影者通過不同的光圈F值來控制背景的模糊程度。

## ■ 程序圖（FULL AUTO 模式）

下程序圖是以 28mm 廣角及 110mm 望遠焦距為例。對應於不同的焦距，照相機採用不同的程序。當主題明亮時，光圈F值及快門速度同時變化。當主題光線較暗時，鏡頭口徑保持敞開，僅快門速度變慢為 2 秒（ISO 100）。在標準拍攝狀態（參看第 40 頁），若內藏的閃光燈升起，那麼光線較暗時，閃光燈自動點亮。定時快門速度固定為 1/100 秒。



### ■肖像模式

在此狀態，照相機選取一個大的光圈值，使景深變淺。從產生一個柔軟的較為模糊的背景，從而突出鮮明的主題。這個模式還有助於防止照相機晃動引起的畫面抖動。因為此時快門速度較快。

### ■夜景模式

應用此模式您可以拍攝美麗的夜景。相機能為拍攝最好的夜景照片選擇曝光補償—曝光時間可增加至 4 秒（ISO 100 型）。當在夜景中拍攝物體時，建議用閃光燈。在這種情況下，照相機自動為物體和背景選擇曝光補償。由于所選擇的快門速度比較慢，應使相機固定（如使用三角架）以避免模糊。

### ■移動體模式

此模式用來拍移動的主題，比如運動場面或小孩玩耍的鏡頭。相機將自動選取較快的快門速度，以把移動的主題“固定”在相片上。

### ■風景模式

此模式用來使主題及背景同時落在焦距內，在拍攝對比度較低的自然風景時也常用此模式。照相機將儘可能地縮小光圈以擴大景深。此時，主題會被認為在無限遠處（ $\infty$ ），因此自動對焦功能從  $\infty$  位置開始動作。

### ■長時曝光模式

在拍攝焰火和車燈時為達到拖曳的效果，應使用長時曝光。長時曝光模式是一種理想的模式，因為在使用固定的 F8 口徑鏡頭時，可以選擇一將近 60 秒的快門速度。由于選擇的快門速度很慢，建議您使用三角架以避免照片模糊。

## 軟片速度

### ■ 軟片速度

軟片速度（又稱感光度）在軟片盒上標出，常用的有 ISO 100、ISO 200 及 ISO 400。高速軟片（ISO 400），顧名思意，可用來拍攝快速移動主題。不過，也可用來在其他場合拍攝。比如使用 ISO 400 高速軟片可在弱光線條件下攝影。此時，閃光燈的有效距離增加。一般來說，軟片速度愈快，畫面亦愈細膩，對於本照相機，建議使用“DX”型軟片：ISO 25~3200。若使用非“DX”型軟片，相機將自動把軟片速度設為 ISO 100。

## 測光

### ■ 測光

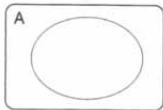
對於框內的主題，本機可對其測光。本機採用三種測光系統：(1) ESP測光方式 (2) 中央重點的平均測光方式，及 (3) 定點測光方式。您可根據實際需要選用最佳方式。本照相機還使用了 TTL（透鏡通過量）測光，以自動測量進入透鏡的光線。從而得到非常精確的光線讀數，而不會受到拍攝主題與相機距離不同的影響。

### ■ 模糊邏輯 ESP（電子選擇型）測光

ESP 式測光分別測出畫面中央部及周圍的光量後，決定最佳曝光值。計算程序建立在程序數據上，可對逆光作相應的補償。在全自動（Full Auto）狀態，相機自動採用 ESP 式測光方式。

### ■ 中央重點平均測光

中央重點平均測光方式是最被廣泛使用的測光方式（圖 A）。此系統對測光框內主題平均測光，但對中心部份加重計數。在光圈優先攝影狀態時，將自動採用此測光方式。若測光框周圍部份的明暗對比度不是太劇烈的話，此種測光系統能帶來相當好的效果。



### ■ 定點測光

定點測光（圖 B）僅對測光框的中心部測光。由於此測光方式根據一點的測光值來定出曝光指數，因此適合拍攝有逆光，或明暗對比度大的畫面。若拍攝極其明亮背景前的人物時，請務必對人物之面部作定點測光。





## 附件（選購品）



IS/L 透鏡 C-180 H.Q.  
變焦鏡 1.7X



遙控器 RC-100



軟皮套 C

## 常見的問題

**Q: 電池的壽命大概有多長?**

**A:** 若使用兩節新的 3V 鋰電池，可大約拍攝 20 卷 24 張裝的軟片，假設其中一半使用閃光燈（按奧林巴斯測試條件測得）。若不使用閃光燈，或不經常使用變焦鏡，電池壽命更長。

**Q: 如何保管照相機?**

**A:** 相機最怕灰塵、濕氣及鹽分。所以，在存放前，先請徹底擦乾淨。在海邊拍照後，請用一塊布沾淡水擦拭，然後在擦乾。請勿使用樟腦丸。

**Q: 相機何時測量及設定曝光值?**

**A:** 在快門鍵半按下時，相機即測出了曝光值及焦距，且鎖定此值，直至快門完全按下。使用定點測光時，在按定點鍵的同時，曝光值即鎖定。

**Q: 如何清潔鏡頭?**

**A:** 用鏡頭清潔軟布沾少許鏡頭清潔液，輕輕擦拭鏡頭。

**Q: 是否可用濾色鏡?**

**A:** 可以。請使用直徑 52mm 的。但若使用較厚的濾色鏡的話，比如 C-POL（環形極化）型濾色鏡的話，畫面的邊緣部份可能變暗。在裝上或取下濾色鏡時，請務必關上電源。即使電源關掉，若鏡頭轉動了，亦會帶動馬達。這屬正常。

**Q: 能否使用紅外線軟片?**

**A:** 不能。

# 保養和存放



勿置於高溫、潮濕之處，  
避免陽光直射—例如在汽  
車內、海灘邊。



勿用酒精、油漆稀釋劑等  
有機溶劑擦拭相機。



勿放置於福爾馬林、樟腦  
丸中。



勿置相機於電視機、電冰  
箱等帶磁場的電器旁。



如果相機被弄濕，立即用  
干毛巾擦干。注意海水中的  
鹽分損壞作用特別大。



勿置相機於灰塵、沙地之  
中，因其可引起一系列的  
損壞。



不要搖晃和振動相機。



勿用力壓鏡頭筒。

- 置相機於通風處。
- 勿置相機於高溫（超過  $40^{\circ}\text{C}/104^{\circ}\text{F}$ ）或低溫（低於  $-10^{\circ}\text{C}/14^{\circ}\text{F}$ ）處。低溫下，即使在這一範圍內有時也會由於電池性能損壞而引起照相機的暫時失靈。
- 把相機從一高溫處轉移到一低溫處或有突然的溫度變化時，應把相機置於塑料袋中。這樣相機溫度變化慢。當相機適應了新的溫度條件時可重新取出使用。

- 不要讓手、頭髮、帶子等擋住自動對焦窗口、鏡頭、AE 傳感器和閃光燈。
- 避免相機長期不用。因其會發霉並引發其它許多問題。在使用前按快門鍵並檢查相機操作是否正常。
- 相機置于三角架時移動要小心。
- 機場的某些 X 光機會損壞相機中的膠片。避免使相機通過這些機器。請海關官員用手工檢查。
- 不要觸摸相機內的連接點。
- 相機由一微型計算機控制。微機的故障會影響或停止相機的操作。如果發生這種情況，取出電池重新安裝並試用相機。強電場會干擾相機的操作，因此要避開此類區域或物體。
- 此相機不適合於在惡劣的天氣條件下使用。
- 在短使間內連續使用閃光燈時不要觸摸閃光燈的前表面，因為它會很熱。

# 電池使用注意事項

## 注意事項

- 請勿將不同型號或者新舊電池混用。
- 照相機若長期不使用，請取出電池。
- 長途旅行或在寒冷的地區時，請攜帶備用電池。
- 汗水和油污易導致電池接觸不良，所以在裝電池前，先擦淨電池兩端。

## 警告

- 請勿拆解電池或對電池充電或使其短路。不要把電池暴露在極熱的環境，或把其投入火中。
- 電池請放在兒童不易拿到之處。若兒童不慎吞入電池，請立即送到醫院。
- 本相機使用 2 個 3 V 鋰電池（DL123A 或 CR123A）請不要拆解或改裝其它種類電池用於本相機。

# 故障查找

## 操作上的問題

症狀	原因	對策	參閱
相機無法拍照	① 電源未開 ② 電池未裝好或接觸不良 ③ 電池沒電 ④ 電池暫時失去功用 ⑤ 軟片已取出 ⑥ 軟片裝錯	① 將電源開關置於 ON ② 重新裝電池 ③ 換 1 組新電池 ④ 使用時將相機保溫 ⑤ 裝入新軟片 ⑥ 重裝軟片	p.21 p.14 p.15  p.25 p.19
液晶板顯示突然消失	① 若在 30 秒內，不對照相機作任何操作，液晶顯示自動消失。	① 按 FULL AUTO 鍵，或半按下快門鍵。	p.21/40
⚡閃爍，快門打不開	① 閃光燈正在充電。	① 把手指移開快門鍵，等上幾秒鐘，待充電完畢後再按。	p.28
儘管閃光燈沒升起，⚡閃爍	① ⚡閃爍時，提示用者此時可能由於光線不足而造成手震。	① 升起閃光燈。	p.27
AF 燈閃爍，快門打不開	① 若拍攝的主題移動太快，或者照相機在晃動，或者難以對此主題鎖住焦距，此時自動對焦系統無法正常工作（參看 47 頁）。 ② 拍攝主題太近，已超過相機的最近拍攝距離。	① 先對另一個具有相同距離的物體對焦，然後再移至拍攝主題。  ② 使拍攝主題與相機距離大於 75cm。	p.47 p.24  p.22



症狀	原因	對策	參閱
儘管輔助的照明用閃光亮了，照相機仍不能對主題對焦	① 若拍攝主題太遠，超過了輔助閃光燈的工作距離（約 75cm~5m）時，自動焦距系統不能工作。	① 使照相機靠近主題。	
儘管按了快門鍵，快門仍打不開	① 主題沒落在焦距內。 ② 已卷回的軟片仍在相機內。	① 確認主題落在焦距內，取景窗內自動對焦指示燈亮著。 ② 取出此軟片。	p.23 p.25
閃光燈不亮	① 設定的快門速度快於 1/100 秒。 ② 使用了高速的軟片。	① 把閃光模式設為 FILL-IN（強制閃光）。 ② 把閃光模式設為 FILL-IN（強制閃光）。	p.31 p.31
◊ 在取景窗內閃爍	① 光圈優先式自動曝光的曝光值設定不正確。	① 改變光圈值，直至 ◊ 不閃爍。若外界光線不夠，請使用閃光燈。	p.38
無法用遙控器打開快門	① 在自拍／遙控狀態時，若在約 20 分鐘內沒作任何操作，相機的液晶顯示消失。這時無法用遙控器打開快門。	① 按相機上 FULL AUTO 鍵，使液晶板重新顯示。再使相機重新進入自拍／遙控狀態。	

## 照片效果不佳

症狀	原因	對策	參閱
照片上人物的眼睛有紅點	① 使用閃光燈時，所有的照相機都會造成此“紅眼”現象。這式由於閃光燈的光線反射出了眼底視網膜的緣故。紅眼現象的輕重取決於拍攝對象、拍攝條件如周圍照明等。使用 110mm 望遠焦距比用廣角焦距更易發生。	① 用 Auto-S 閃光燈可大大減輕紅眼現象。	p.30
拍攝時主題在取景窗框內，然而印出的相片中邊緣部份沒了	① 當照片放大時，有時取景框的邊緣部份印不出。	① 在拍攝時，請留一些空間。	
照片模糊，沒對准焦距	① 按快門時，照相機動了。 ② 取景窗內的自動對焦框沒對准主題。  ③ 在自拍狀態時，站在照相機正面按了快門。	① 正確握住照相機，按快門鍵要輕。 ② 把自動對焦框對准主題，若主題不在正中，則請用鎖定焦距拍攝法。 ③ 請站在取景窗一側，邊取景邊按快門，不要站在相機的正前方按快門。	p.16 p.24  p.32

症狀	原因	對策	參閱
書面太時	① 主題落在閃光燈有效範圍之外。 ② 主題處於逆光情況。	① 使主題落在閃光燈有效範圍內。 ② 把閃光燈設定在 FILL-IN (強制閃光) 模式。	p.29 p.31
無法攝入拍攝日期 (拍攝不清) *	① 無日期攝入方式，處於 “---” 狀態。 ② 在日期顯示位置有白色、橘黃色、黃色等明亮顏色。 ③ 石英時間顯示用電池耗盡。 ④ 全景拍攝。	① 請置于攝入方式。 ② 請注意拍攝時日期顯示位置上不要有明亮物象。 ③ 請更換新電池。(可去奧林巴斯售後服務站詢問) ④ 在全景拍攝時，無法攝入拍攝日期。若需攝入拍攝日期，請用標準方式拍攝。	p.48 p.48 p.48
在室內拍攝的照片，色彩不自然	① 室內照明影響了書面。	① 把閃光燈模式設定為 FILL-IN (強制閃光)。	p.31

\* 僅用於 QUARTZDATE 型

# 規格

類型：內裝 28mm~110mm 變焦鏡，全自動 35mm 自動對焦單眼反光照相機。

使用軟片：35mm，標準 DX 型軟片（24 × 36mm）。

鏡頭：奧林巴斯鏡頭（可用濾色鏡，口徑 52mm），28mm~110mm，F4.5~5.6，9 組 11 枚（5 組變焦結構）。

快門：電子控制式縱向對焦平板快門。快門速度 1/2000 秒~4 秒。手動 F8 1 秒~60 秒。

閃光燈、快門同步：1/100 秒以內。

對焦：TTL 位相差方式自動對焦，可鎖定焦距。有合焦報音。低照明時，輔助閃光自動照射。（在距離最多為 5m 時提供，由奧林巴斯的測試條件決定。）對焦範圍 0.75m ~ ∞。

取景器：單眼反光系統 B 倍率 0.72（在 50mm 處時），視野率—實際視野的 85%。

取景窗顯示項目：自動對焦框，定點框，自動對焦指示，閃光指示（兼作閃光燈使用警告），過度曝光/曝光不足指示。

屈光度調整：-2~+1

測光系統：TTL 測光系統—模糊邏輯 ESP 測光，中央重點平均測光以及定點測光方

式。

曝光模式：(1) 程序式自動曝光（全自動，移動體，肖像，夜景，風景）。(2) 光圈優先自動曝光。(3) 長時曝光（手動）

軟片計數：步進式，在液晶板上顯示。

軟片速度範圍：帶 DX 碼的軟片可自動設定（ISO 25, 32, 50, 64, 100, 125, 200, 250, 400, 500, 800, 1000, 1600, 2000, 3200B 界於這些速度之間的軟片，被自動設定為臨近的那個較慢的數值）。

裝片：自動裝片（後蓋蓋上後，自動捲到第一張）。

捲片：自動捲片。

倒片：自動倒片（軟片拍完時自動倒片，倒片結束時，自動停止）。按倒片鍵，可在任何時刻倒片。

自拍：電子自拍，12 秒延遲。

遙控器（選購）：紅外線遙控器，3 秒延遲。

閃光：內藏式 IVP（智能型光強可變型）閃光系統—手動彈起式，充電時間約 0.2~3.9 秒（常溫時）。

閃光攝影範圍：望遠和廣角—0.75~4.5m，ISO 100 彩色負片。0.75~9.0m，ISO 400 彩色負片。

閃光模式：Auto（低照明度和逆光時自動閃光），Auto-S（減輕紅眼現象，其它與AUTO相同），Fill-In（強制閃光），OFF（當閃光燈沒升起時）。

電池核查：在液晶板上顯示

電源：2節3V鋰電池（DL123A或CR123A）（可更換）。

尺寸：123（寬）×88（高）×110（厚）mm（不包括突起部）

重量：620g（QUARTZ DATE型，不包括電池）

615g（非QUARTZ DATE型，不包括電池）

#### ■ QUARTZDATE的主要規格\*

日期攝入方法：針對不同膠片的拍攝方式

日期攝入的種類：

- ① 年月日
- ② 日時分
- ③ 無日期攝入
- ④ 月日年
- ⑤ 日月年

拍攝日期的外部顯示：在液晶顯示器上一直顯示

自動日歷功能：自動修正直至2019年  
電源：3V鋰電池（CR2025）一個

\*僅用於QUARTZ DATE型  
規格可能有變，恕不另行通知。

# OLYMPUS®

## OLYMPUS OPTICAL CO., LTD.

San-Ei Building, 22-2, Nishi Shinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan. Tel. 03-3340-2211

## OLYMPUS AMERICA INC.

Two Corporate Center Drive, Melville, NY 11747-3157, U.S.A. Tel. 516-844-5000

## OLYMPUS OPTICAL CO. (EUROPA) GMBH.

(Premises/Goods delivery) Wendenstrasse 14-16, 20097 Hamburg, Germany. Tel. 040-237730  
(Letters) Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany.

## OLYMPUS OPTICAL CO. (U.K.) LTD.

2-8 Honduras Street, London EC1Y 0TX, United Kingdom. Tel. 0171-253-2772

## — OLYMPUS DISTRIBUTERS —

### Kingstone Development Co.

Suite 1001 Ocean Centre, 5 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong. Tel. 27305663

### Hagemeyer Marketing Services SDN. BHD.

15A, Jalan Universiti 46200 Petaling Jaya, Selangor, Malaysia. Tel. 03-7571244

### Hagemeyer (Singapore) Pte Ltd.

99 Bukit Timah Road, #06-01/08 Alfa Centre, Singapore 0922. Tel. 338 8161

### Yang Tai Trading Corp., Ltd.

6F, 90 Huai-Ning St., Taipei 10037, Taiwan-Republic of China. Tel. 3117975